2026/157

26.1.2026

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2026/157

af 23. januar 2026

om indførelse af en endelig antidumpingtold og om endelig opkrævning af den midlertidige antidumpingtold på importen af stearin-, paraffin- og vokslys samt lignende varer med oprindelse i Folkerepublikken Kina

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ([1]) (»grundforordningen«), særlig artikel 9, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

1. SAGSFORLØB

1.1. Indledning

(1) Den 19. december 2024 indledte Europa-Kommissionen (»Kommissionen«) en antidumpingundersøgelse vedrørende importen af stearin-, paraffin- og vokslys samt lignende varer med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»det pågældende land« eller »Kina«) på grundlag af artikel 5 i grundforordningen. Kommissionen offentliggjorde en indledningsmeddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende* ([2]) (»indledningsmeddelelsen«).

(2) Kommissionen indledte undersøgelsen som følge af en klage, der blev indgivet den 4. november 2024 af EU-producenter, der repræsenterer mere end 25 % af den samlede EU-produktion i perioden fra den 1. april 2023 til den 31. marts 2024 (»klageren«). Klagen blev indgivet på vegne af EU-erhvervsgrenen for stearin-, paraffin- og vokslys samt lignende varer i henhold til grundforordningens artikel 5, stk. 4. Klagen indeholdt beviser for dumping og deraf følgende væsentlig skade, som var tilstrækkelige til at berettige indledningen af undersøgelsen.

1.2. Registrering

(3) Kommissionen gjorde importen af den pågældende vare til genstand for registrering ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2025/511 ([3]) (»forordningen om registrering«).

1.3. Midlertidige foranstaltninger

(4) Den 17. juli 2025 gav Kommissionen i overensstemmelse med grundforordningens artikel 19a parterne et sammendrag vedrørende den foreslåede told og nærmere oplysninger om beregningen af dumpingmargenerne og de margener, der var tilstrækkelige til at afhjælpe den skade, der blev forvoldt på EU-erhvervsgrenen. Interesserede parter blev opfordret til at fremsætte bemærkninger til beregningernes nøjagtighed inden for tre arbejdsdage. To af de tre eksporterende producenter fremsatte bemærkninger af teknisk art, som blev behandlet i fremlæggelsen af de vigtigste kendsgerninger og betragtninger, der lå til grund for indførelsen af en midlertidig antidumpingtold (»den foreløbige fremlæggelse af oplysninger«).

(5) Den 14. august 2025 indførte Kommissionen ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2025/1732 ([4]) (»forordningen om midlertidig told«) en midlertidig antidumpingtold på importen af stearin-, paraffin- og vokslys samt lignende varer med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

([1]) EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.
([2]) Meddelelse om indledning af en antidumpingprocedure vedrørende importen af stearin-, paraffin- og vokslys samt lignende varer med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT C, C/2024/7459, 19.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/7459/oj).
([3]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2025/511 af 20. marts 2025 om at gøre importen af stearin-, paraffin- og vokslys samt lignende varer med oprindelse i Folkerepublikken Kina til genstand for registrering (EUT L, 2025/511, 21.3.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/511/oj).
([4]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2025/1732 af 13. august 2025 om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af stearin-, paraffin- og vokslys samt lignende varer med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT L, 2025/1732, 14.8.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1732/oj).

1.4. **Efterfølgende sagsforløb**

(6) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger indgav følgende parter skriftlige indlæg for at tilkendegive deres synspunkter vedrørende de foreløbige konklusioner inden for den frist, der er fastsat i artikel 2, stk. 1, i forordningen om midlertidig told.

a) Stikprøveudtagne producenter: Qingdao Kingking Applied Chemistry Co Ltd. (»Qingdao Kingking«) og Ningbo Kwung's Wisdom Art & Design Co. (»Ningbo Kwung's Wisdom«)

b) Eksporterende producenter, der ikke indgår i stikprøven: Shenyang Qikale International Trade Co Ltd og Zhejiang Neeo Home decoration

c) China Household Chemicals Industry Association (»CHCIA«) ([5])

d) Kinas repræsentation ved Den Europæiske Union

e) Klageren/EU-erhvervsgrenen.

(7) De holdninger, som hver af ovennævnte parter har givet udtryk for, er blevet uddybet og behandlet under de respektive overskrifter nedenfor.

(8) De parter, der anmodede herom, fik mulighed for at blive hørt. Der blev afholdt høringer med klageren/EU-erhvervsgrenen, to af de stikprøveudtagne EU-producenter og CHCIA.

(9) Kommissionen fortsatte bestræbelserne på at indhente og efterprøve alle de oplysninger, som den anså for nødvendige for at nå frem til de endelige konklusioner. Kommissionen tog hensyn til de bemærkninger, som interesserede parter havde fremsat, og ændrede om nødvendigt sine foreløbige konklusioner for at nå frem til sine endelig konklusioner.

(10) Kommissionen orienterede samtlige interesserede parter om de vigtigste kendsgerninger og betragtninger, der lå til grund for hensigten om at indføre en endelig antidumpingtold på importen af stearin-, paraffin- og vokslys samt lignende varer med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»den endelige fremlæggelse af oplysninger«). Samtlige parter fik en frist til at fremsætte bemærkninger til den endelige fremlæggelse af oplysninger.

(11) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede importøren Bunnik Creations B.V, at den strenge procedure i undersøgelsen ikke gjorde det muligt for parterne at følge undersøgelsen ordentligt eller reagere rettidigt på proceduremæssige dokumenter og anmodninger om oplysninger fra Kommissionen. Importøren havde derfor ikke mulighed for at fremsætte detaljerede påstande over for Kommissionen, navnlig når disse proceduremæssige frister faldt i sommerferieperioden.

(12) Kommissionen skal gennemføre undersøgelsen inden for de gældende lovbestemte frister for at bevare undersøgelsens integritet og udvikling. De lovbestemte frister for denne undersøgelse blev offentliggjort i indledningsmeddelelsen. I afsnit 6 i indledningsmeddelelsen blev tidsplanen for undersøgelsen forklaret, og navnlig at interesserede parter har 15 dage til at fremsætte skriftlige bemærkninger til de foreløbige konklusioner eller til oplysningsdokumentet og 10 dage til at fremsætte skriftlige bemærkninger til de endelige konklusioner, medmindre andet er angivet. Siden indledningen af undersøgelsen har Kommissionen desuden gjort en vejledende tidsplan for undersøgelsen tilgængelig på sit websted, hvilket giver interesserede parter mulighed for at forudse tidsplanen for visse undersøgelsesmilepæle ([6]). Kommissionen kan indrømme forlængelser af disse frister, når det er behørigt begrundet, men sådanne forlængelser bør dog kun vedrøre ekstraordinære omstændigheder. Overholdelse af fristerne er afgørende for at sikre en retfærdig og effektiv afslutning af undersøgelsen, der opfylder de retlige krav.

(13) De parter, som anmodede herom, fik også mulighed for at blive hørt. Der blev afholdt en høring med importøren Bunnik Creations B.V. om dennes påstande som beskrevet i betragtning 11. Bunnik Creations B.V. havde desuden anmodet høringskonsulenten om at gribe ind med hensyn til de samme påstande og med henblik på at indlede en høring med Kommissionen. Høringskonsulenten greb ind og bidrog til tilrettelæggelsen af høringen mellem Kommissionens tjenestegrene og Bunnik Creations B.V.

([5]) I TRON (t24.013249) har ca. 66 medlemmer af CHCIA givet deres udtrykkelige fuldmagt til CHCIA til at repræsentere dem i den foreliggende procedure. CHCIA har til gengæld givet et advokatfirma fuldmagt til at repræsentere dem.

([6]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2771.

1.5. **Påstande i forbindelse med indledningen**

(14) Da der ikke blev fremsat nogen bemærkninger til dette afsnit, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 6-11 i forordningen om midlertidig told.

1.6. **Stikprøveudtagning**

(15) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger anfægtede nogle parter Kommissionens beslutning om at give de klagende producenter anonymitet og hævdede, at en erklæring om »risiko for repressalier« ikke er tilstrækkelig til at sikre anonymitet.

(16) Kommissionen bemærkede, at klageren sammen med klagen indgav en begrundet anmodning om anonymitet. Anmodningen indeholdt specifikke betænkeligheder med hensyn til risikoen for repressalier. Kommissionen tog i sin vurdering af anmodningen hensyn til markedets art, de klagende producenters stilling og potentialet for kommercielle repressalier, som blev anset for at være reelle. Indrømmelse af anonymitet er i overensstemmelse med fast praksis og retlige standarder, som giver mulighed for anonymitet, hvis offentliggørelse kan have negative konsekvenser for de klagende producenters legitime interesser. Denne påstand blev derfor afvist.

(17) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger hævdede visse parter ligeledes, at de ændringer, der blev foretaget mellem den foreløbige stikprøveudtagning og den endelige stikprøveudtagning af EU-producenter, kan have påvirket stikprøvens repræsentativitet.

(18) Kommissionen bemærkede, som anført i betragtning 13 i forordningen om midlertidig told, at på det tidspunkt, hvor stikprøven blev gennemført, tegnede de to udvalgte producenter sig for over 35 % af produktionen og over 40 % af salgsmængden for de virksomheder, der støttede klagen. Efter verifikation af det makroøkonomiske spørgeskema blev det fastslået, at disse producenter repræsenterede over 16 % af den anslåede samlede produktion og over 17 % af EU-erhvervsgrenens anslåede samlede salgsmængde. EU-erhvervsgrenen består af et stort antal producenter, mere end 80 i alt, herunder både store virksomheder og en bred vifte af små og mellemstore virksomheder. I betragtning af denne struktur er en stikprøve, der omfatter over 16 % af erhvervsgrenen, repræsentativ for EU-erhvervsgrenen.

(19) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede importøren Bunnik Creations B.V., at kun to EU-producenter var blevet udtaget til stikprøven ud af et stort antal EU-producenter, og hævdede, at stikprøveudtagningen ikke var repræsentativ for EU-erhvervsgrenen. Den hævdede også, at der manglede gennemsigtighed ved at tillade visse EU-producenters anonymitet. Kommissionen bemærkede, at stikprøveudtagningen, som forklaret i betragtning 14-17 samt i notaterne til sagen ([7]) om stikprøveudtagning, var repræsentativ for EU-erhvervsgrenen. Kommissionen påpegede desuden tvingende begrundelser for at indrømme anonymitet til de EU-producenter, der havde indgivet en anmodning i denne henseende. Denne påstand blev derfor afvist.

(20) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger anmodede Ningbo Kwung's Wisdom om oplysninger om de stikprøveudtagne EU-producenters repræsentativitet. Producenten hævdede også, at der ikke var blevet fremlagt oplysninger om størrelsen af de producenter, der deltog i stikprøveudtagningen. Som forklaret i betragtning 19 anså Kommissionen stikprøven af EU-producenter for at være repræsentativ for EU-erhvervsgrenen. Den stillede de data til rådighed for interesserede parter, som Kommissionen havde til rådighed på tidspunktet for beslutningen om stikprøveudtagning, og som ville gøre det muligt for interesserede parter at vurdere stikprøvens repræsentativitet, herunder de stikprøveudtagne EU-producenters repræsentativitet med hensyn til produktion og salg på EU-markedet.

(21) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede Ningbo Kwung's Wisdom, at EU-erhvervsgrenens påstande vedrørende Ningbo Kwung's Wisdoms forhold til en anden kinesisk eksporterende producent burde føre til, at EU-erhvervsgrenen mistede sin ret til anonymitet. Ningbo Kwung's Wisdom hævdede, at det er en krænkelse af virksomhedens ret til forsvar, at sådanne påstande fremsættes af en anonym part.

([7]) Se også: AD726 Candles_Note to the file_Provisional sample_EU producers of 19 december 2024 (t24.011572), Note for the file — definitive sample of EU producers of 17 January 2025 (t25.001025), Note for the file — Change definitive sample of EU producers of 24 February 2025 (t25.002394).

(22) Kommissionen mindede om, at EU-erhvervsgrenens anonymitet på den ene side og forholdet mellem de to eksporterende producenter på den anden side er forskellige emner, som blev behandlet særskilt. EU-erhvervsgrenen blev indrømmet anonymitet, fordi den indgav en begrundet anmodning om anonymitet, som Kommissionen fandt troværdig og berettiget. Kommissionen fandt ingen grund til, at disse omstændigheder havde ændret sig, og at EU-erhvervsgrenen fremsatte påstande vedrørende forholdet mellem to kinesiske eksporterende producenter, ville ikke påvirke dette. Desuden blev EU-erhvervsgrenens påstand stillet til rådighed for Ningbo Kwung's Wisdom i en ikkefortrolig udgave af indlægget, og Ningbo Kwung's Wisdom har haft mulighed for at forholde sig til denne påstand og blive hørt af Kommissionen. Påstanden blev derfor afvist.

(23) Da der ikke blev fremsat yderligere bemærkninger til dette afsnit, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 12-15 i forordningen om midlertidig told.

1.7. **Individuel undersøgelse**

(24) I betragtning 16 i forordningen om midlertidig told bemærkede Kommissionen, at en eksporterende producent havde anmodet om en individuel undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 17, stk. 3. Efter offentliggørelsen af de midlertidige foranstaltninger gentog den samme eksporterende producent sin anmodning.

(25) I betragtning af sagens store kompleksitet — der vedrører en meget variabel vare og komplicerede produktions- og salgsprocesser hos allerede tre stikprøveudtagne eksporterende producenter — fandt Kommissionen, at imødekommelse af denne anmodning ville være urimeligt byrdefuld og risikere at forhindre en rettidig afslutning af undersøgelsen. Anmodningen blev derfor afvist.

1.8. **Undersøgelsesperioden og den betragtede periode**

(26) Da der ikke blev fremsat bemærkninger vedrørende undersøgelsesperioden og den betragtede periode, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 21 i forordningen om midlertidig told.

2. **DEN PÅGÆLDENDE VARE OG SAMME VARE**

(27) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger gentog nogle parter deres påstande vedrørende omfanget af den undersøgte vare og utilstrækkeligheden af varekontrolnummeret (PCN).

(28) På den ene side blev det hævdet, at håndlavede dekorative stearinlys adskiller sig fra vokslys og fyrfadslys og ikke konkurrerer med de typer lys, der fremstilles af EU-erhvervsgrenen. De bør derfor ikke være omfattet af denne undersøgelses anvendelsesområde.

(29) På samme måde hævdede nogle parter, at varekontrolnummeret var utilstrækkeligt til at opfange de detaljerede forskelle mellem forskellige typer stearinlys. Det blev påstået, at flere typer stearinlys, der blev eksporteret af de stikprøveudtagne kinesiske eksporterende producenter, ikke svarede til de typer stearinlys, der blev produceret af de stikprøveudtagne EU-producenter. Denne uoverensstemmelse, som i nogle tilfælde resulterede i en lav grad af vareoverensstemmelse, blev nævnt som bevis for, at visse særlige typer stearinlys, der eksporteres fra Kina, ikke fremstilles af EU-erhvervsgrenen.

(30) Med hensyn til undersøgelsens varedækning gentager Kommissionen, at alle stearin-, paraffin- og vokslys samt lignende varer er omfattet af varedækningen for den undersøgte vare, jf. betragtning 22-25 i forordningen om midlertidig told. Dette omfatter håndlavede dekorative stearinlys. Kommissionen bemærkede specifikt, at håndlavede stearinlys fremstilles af EU-producenter og konkurrerer med importen fra Kina. Påstanden blev derfor afvist.

(31) Desuden præciserede Kommissionen, at selv om de typer stearinlys, der produceres af de stikprøveudtagne kinesiske eksporterende producenter og de stikprøveudtagne EU-producenter, ikke overlapper fuldt ud, udgør dette ikke bevis for, at EU-erhvervsgrenen ikke producerer et bredere udvalg af typer af stearinlys, herunder visse specialiserede eller håndlavede dekorative stearinlys. EU-erhvervsgrenen består af over 80 producenter med en stor diversitet med hensyn til størrelse og varesortiment.

(32) Det bemærkes desuden, at en del af salget af stearinlys på EU-markedet som fastslået i forbindelse med undersøgelsen finder sted gennem udbudsprocedurer, hvor varespecifikationerne er defineret på forhånd. Manglen på visse typer stearinlys (og dermed varekontrolnumre) i de stikprøveudtagne EU-producenters salg afspejler, at disse producenter ikke vandt udbuddene for de pågældende specifikke typer stearinlys (og dermed varekontrolnumre) i undersøgelsesperioden, til dels på grund af de lave urimelige dumpingpriser, som de kinesiske eksportører tilbød, snarere end en manglende evne til at producere disse typer stearinlys. Undersøgelsen fastslog kapaciteten og mangfoldigheden i de stikprøveudtagne EU-producenters portefølje, herunder særlige typer stearinlys. Endelig blev varekontrolnummersystemet udformet med henblik på at sikre direkte sammenligninger, hvilket betyder, at stearinlys med særlige egenskaber (f.eks. beholdertype, farve, duft) kun sammenlignes med lignende varer for at sikre nøjagtigheden af skades- og dumpinganalysen. Påstandene blev derfor afvist.

2.1.1. *Konklusion*

(33) Da der ikke blev fremsat andre bemærkninger vedrørende varedækningen, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 22-29 i forordningen om midlertidig told.

3. **DUMPING**

(34) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger fremsatte to af de tre stikprøveudtagne eksporterende producenter, to eksporterende producenter, der ikke indgik i stikprøven (Shenyang Qikale International Trade Co. Ltd. og Zhejiang Neeo Home decoration Co., Ltd), CHCIA og EU-erhvervsgrenen bemærkninger inden for fristen. Desuden gav Kinas repræsentation ved Den Europæiske Union sig til kende efter fristens udløb. Der blev afholdt høringer med alle nævnte parter med undtagelse af den eksporterende producent, der ikke indgik i stikprøven.

(35) Parternes argumenter præsenteres og behandles under de respektive overskrifter nedenfor.

3.1. **Procedure for fastsættelse af den normale værdi i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a**

(36) Proceduren for fastsættelse af den normale værdi findes i betragtning 30-37 i forordningen om midlertidig told.

3.2. **Normal værdi**

3.2.1. *Forekomsten af væsentlige fordrejninger*

(37) Kommissionens konklusioner vedrørende forekomsten af væsentlige fordrejninger fremgår af afsnit 3.2.1 og 3.2.2 i forordningen om midlertidig told.

(38) På dagen for offentliggørelsen af de midlertidige foranstaltninger (den 14. august 2025) underrettede Kommissionen Kinas regering (Kinas repræsentation ved Den Europæiske Union) om sin afgørelse og opfordrede Kinas regering til at fremsætte eventuelle bemærkninger hertil senest den 29. august 2025.

(39) Den 15. september 2025 fremsatte den kinesiske regering en række bemærkninger vedrørende anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a. Da bemærkningerne blev modtaget efter udløbet af den fastsatte frist, tog Kommissionen ikke hensyn til dem.

(40) Da der ikke blev fremsat yderligere påstande vedrørende forekomsten af væsentlige fordrejninger, bekræftedes konklusionerne i afsnit 3.2.1 og 3.2.2 i forordningen om midlertidig told.

3.2.2. *Repræsentativt land*

(41) Da der ikke blev fremsat bemærkninger vedrørende valget af repræsentativt land, bekræftes konklusionerne i betragtning 149-167 i forordningen om midlertidig told.

3.2.3. *Kilder og metode anvendt til fastsættelse af ikkefordrejede omkostninger og referenceværdier*

3.2.3.1. Produktionsfaktor — råmaterialer — anvendelse af referenceværdier fra Thailand og Tyrkiet

(42) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger gjorde ingen parter indsigelse mod valget af Thailand som repræsentativt land, men flere parter anfægtede anvendelsen af Tyrkiet med henblik på visse produktionsfaktorer.

(43) Der mindes om, at for tre vigtige produktionsfaktorer (paraffinvoks, glasbeholdere og emballeringspapir) omfattede importmængderne til Thailand betydelige mængder (over 50 %) med oprindelse i Kina, som blev anset for at have en fordrejende virkning på importpriserne til Thailand fra andre lande. Kommissionen søgte et alternativt land, hvor priserne på disse produktionsfaktorer ved import ikke ville være påvirket af prisfordrejninger. Tyrkiet viste sig at være det mest hensigtsmæssige valg.

(44) Som reaktion på forordningen om midlertidig told og den endelige fremlæggelse af oplysninger anfægtede Qingdao Kingking og Ningbo Kwung's Wisdom muligheden for at anvende flere repræsentative lande og henviste til den særlige henvisning til »repræsentativt land« i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a).

(45) Som forklaret i betragtning 155 i forordningen om midlertidig told identificerede Kommissionen kun i Thailand fem virksomheder, der fremstiller stearinlys, og for hvilke der forelå finansielle data med et kvartal, der overlappede i forhold til undersøgelsesperioden. Kommissionen havde således intet andet valg end at anvende Thailand som repræsentativt land.

(46) Kommissionen gentog sin konklusion i betragtning 166 i forordningen om midlertidig told og bemærkede, at selve formålet med indkøbsomkostninger og -priser fra andre repræsentative lande er at finde omkostninger og priser, der ikke er fordrejede. Hvis andelen af importen til det repræsentative land af en bestemt produktionsfaktor, såsom paraffinvoks, er betydelig og derfor gør importprisen for dette input til det pågældende land uegnet, kan Kommissionen anvende alternative kilder til den pågældende produktionsfaktor. Nævnte artikel 2, stk. 6a, litra a), nævner udtrykkeligt ikkefordrejede internationale priser, omkostninger eller referenceværdier, og Kommissionen fandt, at anvendelsen af importen til Tyrkiet for disse særlige produktionsfaktorer henhører under Kommissionens skønsbeføjelse i henhold til denne artikel.

(47) Som svar på forordningen om midlertidig told og den endelige fremlæggelse af oplysninger anfægtede Qingdao Kingking, at det var hensigtsmæssigt at anvende tal for import til Tyrkiet, da disse tal angiveligt ikke var pålidelige. Med henblik herpå havde Qingdao Kingking sammenlignet eksportstatistikker til Tyrkiet fra andre tredjelande med de tilsvarende statistikker over import til Tyrkiet fra de pågældende tredjelande og konstateret uoverensstemmelser.

(48) Kommissionen bemærkede, at Qingdao Kingking ikke satte spørgsmålstegn ved anvendelsen af datakilden i sine bemærkninger til de to notater til sagen om kilderne til fastsættelse af den normale værdi (se betragtning 36 og 37 i forordningen om midlertidig told). Dataene deri, der blev delt med de interesserede parter, indeholder importmængder og -værdier udtrukket fra Global Trade Atlas (»GTA«) ([8]), og dette er datakilden for importen til Thailand, Tyrkiet og alle andre lande. Qingdao Kingking fremlagde desuden ingen dokumentation for, at det ville være mere hensigtsmæssigt at anvende statistikkerne over eksport fra andre tredjelande til Tyrkiet end at henholde sig til importstatistikkerne fra GTA. Kommissionen anså sidstnævnte for at være den bedste tilgængelige kilde til importdata med henblik på at fastsætte en ikkefordrejet pris.

(49) Som reaktion på forordningen om midlertidig told og den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede Qingdao Kingking og Ningbo Kwung's Wisdom begge, at priserne på importen til Thailand kunne anvendes, da henvisningen til, at 50 % af importen kom fra Kina, var en grund til at se bort fra Thailand som kilde til visse inputmaterialer, er vilkårlig og ikke støttes i grundforordningen, og prisen på import til Thailand for den vigtigste produktionsfaktor med oprindelse i Kina (paraffinvoks) ikke er den laveste.

([8]) https://connect.spglobal.com/.

(50) Som nævnt i betragtning 46 er selve formålet med at finde priser i et repræsentativt land at finde en ikkefordrejet pris for de relevante input. Thailand blev foreslået og accepteret som et repræsentativt land, ikke mindst på grund af tilgængeligheden af finansielle data fra lokale stearinlysproducenter, men Kommissionen fandt, at hvis andelen af importen fra Kina er betydelig, bør disse priser ikke anvendes, da den gennemsnitlige pris ved import fra Kina også ville have en fordrejende indvirkning på priserne ved import fra alle andre lande til Thailand.

(51) Som reaktion på forordningen om midlertidig told og den endelige fremlæggelse af oplysninger fremlagde Qingdao Kingking yderligere oplysninger til støtte for sin påstand om, at priserne på paraffinvoks i Thailand ikke er fordrejede. Med henblik herpå undersøgte Qingdao Kingking de malaysiske og japanske eksportpriser på paraffinvoks til Thailand og Kina.

(52) Kommissionen bemærkede, at de data, som Qingdao Kingking fremlagde, blev defineret som eksportdata uden henvisning til kilden til disse data. Der kan derfor ikke drages nogen pålidelig konklusion om den fordrejende virkning af importen fra Kina til Thailand.

(53) Qingdao Kingking fremhævede endvidere i sine bemærkninger efter den endelige fremlæggelse af oplysninger, at de fordrejede priser ved import til Thailand fra Kina er højere end priserne ved import fra alle andre lande, hvilket angiveligt viser, at der ikke er nogen fordrejende virkning af importen til Thailand af paraffinvoks med oprindelse i Kina.

(54) Kommissionen bemærkede, at prisforskellen var minimal (3,7 %), og at en sådan forskel i modsætning til Qingdao Kingkings påstand ikke viser, at importen af paraffinvoks fra Kina ikke ville have nogen fordrejende virkning på priserne på paraffinvoks i Thailand. Denne påstand blev derfor afvist.

(55) Som reaktion på forordningen om midlertidig told gentog Ningbo Kwung's Wisdom sin påstand om, at importen til Thailand af paraffinvoks er højere i absolutte mængder og derfor bør være mere repræsentativ.

(56) Kommissionen forklarede allerede sin tilgang i betragtning 189 i forordningen om midlertidig told og afviste påstanden af samme årsag.

(57) Som reaktion på forordningen om midlertidig told foreslog Qingdao Kingking, at den del af dataene vedrørende import til Tyrkiet, navnlig importen fra Malaysia, blev udelukket, da virksomheden hævdede, at disse data omfattede en betydelig andel af paraffinvoks, der ikke var egnet til stearinlysproduktion. Påstanden blev understøttet af eksportdata indhentet af et privat kinesisk analysebureau. Qingdao Kingking anførte, at importdata fra Tyrkiet generelt var upålidelige, fordi de ikke svarede til eksportdataene fra eksportlandene.

(58) Kommissionen sikrede først, at Tyrkiets nationale toldmyndigheder tariferede paraffinvoks i den korrekte nationale klassifikationskode. Paraffinvoks, der importeres fra Malaysia til Tyrkiet, tariferes som sådan under den korrekte toldkode. Kommissionen fandt ikke, at Qingdao Kingkings påstand, som var baseret på malaysiske eksportstatistikker, viste, at paraffinvoks fra Malaysia i vid udstrækning ville være uegnet til produktion af stearinlys. Kommissionen bemærkede også, at referenceprisen for paraffinvoks under alle omstændigheder fastsættes på grundlag af den gennemsnitlige pris på paraffinvoks ved import til Tyrkiet fra alle lande (undtagen Kina, Aserbajdsjan, Belarus, Den Demokratiske Folkerepublik Korea, Turkmenistan og Usbekistan), og at importdata fra Malaysia derfor kun er en del af dette gennemsnit. Påstanden blev derfor afvist.

(59) Som reaktion på den endelige fremlæggelse af oplysninger gentog Qingdao Kingking sin påstand om, at statistikker fra GTA over import til Tyrkiet er upålidelige, da importmængderne ikke svarer til de eksportmængder, der er konstateret i eksportlandets statistikker over eksport.

(60) Kommissionen bemærkede, at GTA-datasættet konsoliderer import- og eksportstatistikker fra officielle nationale statistiske databaser, og den betragtede GTA som en pålidelig kilde til statistiske oplysninger, navnlig sammenlignet med et enkelt lands eksportstatistikker. Påstanden om, at eksporttallene for et land ikke er i overensstemmelse med statistikkerne over import for en global database som GTA, rejser derfor ikke tvivl om gyldigheden af de importdata, som Kommissionen anvendte i denne sag. Kommissionen afviste derfor denne påstand.

(61) Som reaktion på forordningen om midlertidig told og den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede Qingdao Kingking og Ningbo Kwung's Wisdom, at den HS-kode, der blev anvendt for importen til Tyrkiet, ikke afspejlede den paraffinvoks, der blev anvendt i produktionen af den pågældende vare i Kina. Begge producenter hævdede, at undersøgelsen ikke kun burde omfatte paraffinvoks henhørende under HS-kode 2712 20 (med indhold af olie på under 0,75 % vægtprocent), men også paraffinvoks henhørende under HS-kode 2712 90 (anden paraffinvoks, herunder paraffinvoks med indhold af olie på 0,75 % eller derover).

(62) Der mindes om, at den HS-kode, der blev foreslået i notaterne til sagen om kilderne til fastsættelse af den normale værdi, kun indeholdt HS-kode 2712 20, som omfatter paraffinvoks, der indeholder mindre end 0,75 % vægtprocent olie. Ningbo Kwung's Wisdom henviste i sit oprindelige »oplysningsskema om input« (som der blev anmodet om i indledningsmeddelelsen) og i de efterfølgende spørgeskemabesvarelser kun til HS-kode 2712 20 for sin paraffinvoks.

(63) Anvendelsen af HS-kode 2712 20 blev verificeret under kontrolbesøget i Ningbo Kwung's Wisdoms lokaler. En accept af deres påstand på nuværende tidspunkt — om, at HS-kode 2712 90 også burde have været anvendt — ville indebære, at deres spørgeskemabesvarelse var ufuldstændig og potentielt vildledende. Under alle omstændigheder kunne disse yderligere oplysninger ikke være blevet kontrolleret på dette sene tidspunkt. Påstanden blev derfor afvist.

(64) Som svar på den foreløbige fremlæggelse af oplysninger og gentaget i den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede Qingdao Kingking endvidere, at virksomheden fremlagde verificerede oplysninger om, at den anvender HS-kode 2712 90 for mikrokrystallinsk voks, og at HS-kode 2712 90 derfor bør anvendes til at fastsætte en referenceværdi for mikrokrystallinsk voks. Kommissionen bemærkede imidlertid, at næsten al den voks, Qingdao Kingking anvendte, var paraffinvoks og dermed henhørende under HS-kode 2712 20. Derfor afspejler den referencepris, som Kommissionen anvendte, korrekt det input, som den pågældende virksomhed anvendte. Under alle omstændigheder bemærkede Kommissionen også, at HS-kode 2712 90 er en overordnet kode, der omfatter en lang række andre varer end mikrokrystallinsk voks. Kommissionen fandt derfor, at referenceværdien for prisen for HS-kode 2712 20 er mere relevant for fastsættelsen af referenceprisen for mikrokrystallinsk voks. I modsætning til, hvad Qingdao Kingking hævdede i sine bemærkninger til den endelige fremlæggelse af oplysninger, blev mikrokrystallinsk voks desuden ikke betragtet som en del af hjælpematerialerne, men blev tildelt en referencepris for paraffinvoks som forklaret ovenfor. Påstanden blev derfor afvist.

(65) Som reaktion på forordningen om midlertidig told og i sine bemærkninger til den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede Qingdao Kingking, at deres priser på glaslåg var 18,4 % lavere end priserne på glasbeholdere, og krævede derfor, at dette fradrag blev anvendt på referencepriserne. De referencepriser, der blev indhentet fra tyrkiske statistikker, gjorde det imidlertid ikke muligt at vurdere en sådan prisforskel. Da låg desuden kun udgør en mindre omkostningskomponent i den generelle kategori af glasvarer, skal de anses for at have de samme væsentlige egenskaber som hele varen, da de præsenteres sammen med den færdige vare. Som følge heraf og som anvendt konsekvent på alle undersøgte virksomheder blev prisen på låg fastholdt uændret.

(66) Med henvisning til tabel 9 i betragtning 277 i forordningen om midlertidig told og som svar på forordningen om midlertidig told bemærkede Ningbo Kwung's Wisdom, at EU-producenternes produktionsomkostninger var på 2 000-2 500 EUR pr. ton, hvilket ifølge dem svarer til en pris pr. kg paraffinvoks på 2 144 EUR (16,75 RMB). Ningbo Kwung's Wisdom forhørte sig også om kilden til denne referenceværdi for voks. Endelig fandt Qingdao Kingking, at prisen på paraffinvoks ikke var repræsentativ sammenlignet med importprisen på paraffinvoks til andre mellemindkomstlande i den øverste halvdel ([9]).

(67) Som svar på påstanden fra Ningbo Kwung's Wisdom afviste Kommissionen påstanden, da den retlige standard ikke er at sammenligne EU-producenternes produktionsomkostninger med de eksporterende producenters. I henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), skal den normale værdi snarere beregnes på grundlag af ikkefordrejede omkostninger og priser og referenceværdier.

(68) Med hensyn til værdien 16,75 RMB pr. kg paraffinvoks stammer dataene fra et udtræk fra GTA for Tyrkiet for HS-kode 2712 20. Disse data blev fremlagt i bilag II til det andet notat om kilderne til fastsættelse af den normale værdi ([10]).

([9]) Se betragtning 149 i forordningen om midlertidig told, hvor Kommissionen fremlagde de lovgivningsmæssige krav for at finde et repræsentativt land på samme økonomiske udviklingsniveau som Kina, dvs. et mellemindkomstland i den øverste halvdel i henhold til Verdensbankens klassificering.

([10]) Tilgængelig for parterne i TRON under t25.005556.

(69) Som svar på Qingdao Kingkings påstand tog Kommissionen ved udtræk af data fra GTA hensyn til importmængderne, eventuelle handelsrestriktioner heraf, der kan have en indvirkning på priserne og på importmængderne, og andelen af den samlede import fra bl.a. Kina. Det nominelle importprisniveau er ikke et objektivt kriterium for udvælgelse af det repræsentative land, og derfor kunne Qingdao Kingkings konklusion om forskellige prisniveauer i andre lande ikke tages i betragtning.

3.2.3.2. Produktionsfaktor — metode til beregning af råmaterialer og forarbejdningsordninger

(70) Der mindes om, at metoden til fastsættelse af produktionsfaktorerne til beregning af den normale værdi er beskrevet i betragtning 172-225 i forordningen om midlertidig told.

Metode til beregning af råmaterialer

(71) Som reaktion på forordningen om midlertidig told og den endelige fremlæggelse af oplysninger kritiserede Ningbo Kwung's Wisdom, hvordan omkostninger til transport af råmaterialer blev lagt til omkostningerne til indkøbte råmaterialer, og når den fordrejede pris på dette råmateriale blev erstattet af en referencepris, blev transportomkostningerne som en procentdel af den underliggende pris på råmaterialer i stedet anvendt på den ikkefordrejede referencepris.

(72) Kommissionen afviste denne påstand. Den anvendte metode sikrede, at de referencepriser, der blev anvendt til at erstatte de fordrejede inputpriser, på behørig vis omfattede transportomkostninger.

(73) Som reaktion på forordningen om midlertidig told og den endelige fremlæggelse af oplysninger gentog Qingdao Kingking sin påstand vedrørende medtagelsen af visse importerede råmaterialer i hjælpematerialer i stedet for at fastsætte en referencepris for dem.

(74) Kommissionen mindede om konklusionerne i betragtning 204-206 i forordningen om midlertidig told. Valget om at betragte mindre omkostningskomponenter som hjælpematerialer blev truffet uden hensyntagen til, om de enkelte produktionsfaktorer blev importeret eller ej. Kategoriseringen i hjælpematerialer var et praktisk element i metoden til at begrænse antallet af produktionsfaktorer til dem, der har en væsentlig indvirkning på produktionsomkostningerne. Virksomheden kunne ikke bevise, at dette ikke var tilfældet. Denne påstand blev derfor afvist.

(75) Som svar på forordningen om midlertidig told og den endelige fremlæggelse af oplysninger fremførte Qingdao Kingking, at beregningen af den normale værdi fejlagtigt så bort fra produktionsmængden for de varetyper, der udelukkende stammede fra lagerbeholdninger.

(76) Kommissionen afviste påstanden. I overensstemmelse med den anvendte metode havde Kommissionen anmodet den eksporterende producent om at udfylde spørgeskemaet, herunder omkostningerne ved de varer, der blev solgt for de mængder, som ikke blev produceret i undersøgelsesperioden. Qingdao Kingking udfyldte denne del af spørgeskemaet, herunder forbruget af råmaterialer til varer solgt fra lagerbeholdningen. På dette grundlag anvendte Kommissionen referencepriserne for forbrugskvoterne og beregnede dermed den normale værdi. I modsætning til Qingdao Kingkings påstand så Kommissionen ikke bort fra disse varer i sine beregninger.

(77) Som reaktion på forordningen om midlertidig told og den endelige fremlæggelse af oplysninger (betragtning 53) satte den eksporterende producent Ningbo Kwung's Wisdom spørgsmålstegn ved, hvorfor omkostningerne til transport af råmaterialer burde justeres, når der ikke var nogen konklusion om, at sådanne omkostninger var fordrejede.

(78) Kommissionen konstaterede, at den kinesiske stearinlysindustri er påvirket af væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), som nærmere forklaret i afsnit 3.2.1 i forordningen. Kommissionen fandt det som sådan uhensigtsmæssigt at anvende de kinesiske omkostninger og priser på hjemmemarkedet, herunder de transportomkostninger, som den kinesiske eksporterende producent betalte, da disse ville blive påvirket af væsentlige fordrejninger. Den beregnede derfor den normale værdi udelukkende på grundlag af produktions- og salgsomkostninger, der afspejlede ikkefordrejede priser eller referenceværdier, jf.

grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a). Som forklaret i betragtning 203 i forordningen om midlertidig told angav Kommissionen derfor den samarbejdsvillige eksporterende producents transportomkostninger til levering af råmaterialer som en procentdel af de faktiske omkostninger i forbindelse med sådanne råmaterialer og anvendte derefter den samme procentsats på de ikkefordrejede omkostninger i forbindelse med de samme råmaterialer for at opnå de ikkefordrejede transportudgifter. Denne påstand afvises derfor.

(79) Som reaktion på forordningen om midlertidig told og den endelige fremlæggelse af oplysninger understregede den eksporterende producent Ningbo Kwung's Wisdom, at efter at Kommissionen havde fastsat kilderne til ikkefordrejede omkostninger, burde den ikke tilføje international fragt og forsikring plus importafgifter for at bringe varerne til Tyrkiet, da dette vil forøge de ikkefordrejede omkostninger ved produktionsfaktorer. Ningbo Kwung's Wisdom mener, at priserne på disse produktionsfaktorer ikke var fordrejede, da de forlod eksportlandet, og at det ikke er nødvendigt at lægge noget til disse priser.

(80) Kommissionen bemærkede, at den normale værdi i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), bør afspejle den ikkefordrejede pris på råmaterialer i det repræsentative land eller ikkefordrejede internationale priser, omkostninger eller referenceværdier. Kommissionen fandt det ikke hensigtsmæssigt at basere sig på priserne på paraffinvoks ved import til det repræsentative land, Thailand, da disse priser ved import blev påvirket af den betydelige mængde fordrejet import fra Kina. Af denne grund og i mangel af en international referenceværdi fastsatte Kommissionen referenceprisen for paraffinvoks på grundlag af de tyrkiske priser ved import. Referenceprisen bør derfor afspejle den pris, som en stearinlysproducent ville betale i Tyrkiet for et råmateriale leveret til fabrikken. Hvis fragt-, forsikrings- og importafgifter blev fratrukket referenceprisen, ville den deraf følgende pris ikke afspejle den ikkefordrejede pris på det tyrkiske marked, men den gennemsnitlige pris ab fabrik (ved salg til eksport) i de lande, der sælger til Tyrkiet. Dette ville være i strid med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), og disse påstande blev derfor afvist.

Forarbejdningsordninger

(81) I betragtning 180-186 i forordningen om midlertidig told forklarede Kommissionen, hvordan den konverterede forarbejdningsvirksomhedernes forarbejdningsgebyrer til råmaterialer og arbejdskraft. Den forklarede også, at den først havde fratrukket en rimelig procentdel for forarbejdningsvirksomhedens SA&G-omkostninger og fortjeneste.

(82) Som reaktion på forordningen om midlertidig told og den endelige fremlæggelse af oplysninger satte EU-erhvervsgrenen spørgsmålstegn ved, om et sådant fradrag var berettiget, idet den hævdede, at forarbejdningsvirksomhedernes forarbejdningsgebyrer burde konverteres fuldt ud til omkostninger, f.eks. ved at lægge de teoretiske SA&G-omkostninger og fortjeneste til de indirekte produktionsomkostninger.

(83) For det første bemærkede Kommissionen, at forarbejdningsprocessen kun vedrørte en meget begrænset andel af de stikprøveudtagne eksporterende producenters samlede produktion.

(84) For det andet var årsagen til at anvende denne metode at finde en nøjagtig og rimelig måde at konvertere de gebyrer, som forarbejdningsvirksomhederne opkræver for forskellige tjenester (hovedsagelig arbejdskraft), til en referencepris for de relevante input i lighed med fastsættelsen af de ikkefordrejede referencepriser for produktionsfaktorer som drøftet ovenfor.

(85) Endelig ville det svare til at dobbelttælle SA&G-omkostningerne og fortjenesten for de tjenester, der blev leveret af forarbejdningsvirksomhederne, hvis der ikke blev fratrukket en teoretisk SA&G-omkostning og fortjeneste for forarbejdningsvirksomhederne, før forarbejdningsgebyret blev konverteret til referencepriser på grundlag af de anvendte input. Som forklaret i betragtning 214-219 i forordningen om midlertidig told blev SA&G-omkostninger og fortjeneste baseret på finansielle data fra producenter af den pågældende vare i det repræsentative land allerede lagt til produktionsomkostningerne ved beregningen af den normale værdi. Påstanden blev derfor afvist.

3.2.3.3. Indirekte produktionsomkostninger, SA&G-omkostninger samt fortjeneste

(86) I betragtning 214-219 i forordningen om midlertidig told fastsatte Kommissionen, hvordan den tilføjede SA&G-omkostningerne og fortjenesten fra thailandske stearinlysproducenter til produktionsomkostningerne.

(87) EU-erhvervsgrenen henviste til nyere finansielle data, der blev stillet til rådighed for de thailandske stearinlysproducenter.

(88) Kommissionen bekræftede, at der forelå nyere finansielle data, og ajourførte efterfølgende SA&G-omkostningerne og fortjenesten i overensstemmelse hermed. De nyere data fra 2024, der overlapper undersøgelsesperioden med tre kvartaler om året i stedet for et kvartal om året, hvis kun 2023-dataene blev anvendt, afspejlede bedre situationen i undersøgelsesperioden, forudsat at de thailandske stearinlysproducenter genererede en rimelig fortjeneste.

(89) Kommissionen har således anvendt et vægtet gennemsnit på:

— SA&G-omkostninger og fortjeneste genereret af en thailandsk stearinlysproducent, som genererede en fortjeneste i både 2023 og 2024 (en fjerdedel af SA&G-omkostningerne og fortjenesten genereret i 2023 og tre fjerdedele af SA&G-omkostningerne og fortjenesten genereret i 2024, for at overlappe undersøgelsesperioden) og

— SA&G-omkostningerne og fortjenesten for en anden thailandsk stearinlysproducent kun for 2023, da den var tabsgivende i 2024.

(90) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger foreslog EU-erhvervsgrenen at anvende finansielle data fra yderligere to stearinlysproducenter i Thailand til beregningen af den normale værdi. Kommissionen bemærkede imidlertid, at disse virksomheders forretningsaktiviteter i henhold til NACE-nomenklaturen ([11]) ikke var i overensstemmelse med de virksomheder, der allerede var udvalgt. Selv om navnene på disse to virksomheder tydede på, at de er involveret i produktionen af stearinlys, angav deres NACE-klassifikation noget andet ([12]). Da EU-erhvervsgrenen ikke fremlagde yderligere dokumentation vedrørende virksomhedens aktiviteter, blev dette forslag afvist.

(91) Som reaktion på forordningen om midlertidig told og den endelige fremlæggelse af oplysninger foreslog den eksporterende producent Qingdao Kingking også at medtage de thailandske stearinlysproducenter, der havde en fortjeneste på under 1 %.

(92) Kommissionen fandt, at fortjenesten fra producenter af stearinlys i et repræsentativt land skal være på et rimeligt niveau, og at en fortjenstmargen på under 1 % ikke opfylder dette krav. Anvendelsen af en sådan fortjeneste ville derfor ikke være rimelig, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a).

(93) Som svar på den endelige fremlæggelse af oplysninger foreslog den eksporterende producent Ningbo Kwung's Wisdom kun at basere sig på finansielle data vedrørende regnskabsåret 2024.

(94) Som nævnt i betragtning 84 og 85 blev de indsamlede finansielle data justeret for at afspejle situationen så nøjagtigt som muligt i undersøgelsesperioden under behørig hensyntagen til, om en individuel stearinlysproducent i Thailand genererede en rimelig fortjeneste i denne periode. Forslaget fra Ningbo Kwung's Wisdom blev derfor afvist.

(95) Som reaktion på den endelige fremlæggelse af oplysninger fremførte den eksporterende producent Qingdao Kingking, at der ikke blev taget tilstrækkeligt hensyn til sæsonudsving i salget af varen ved beregningen af fortjenesten og SA&G-omkostningerne. På grundlag af dataene for import til Unionen foreslog Qingdao Kingking at ændre beregningen for at tillægge data fra kvartalet forud for juleperioden større vægt på grundlag af den statistiske fordeling af importen til Unionen.

(96) Kommissionen var uenig i denne tilgang. Den fandt, at formålet med at hente SA&G-omkostninger og fortjeneste fra to forskellige år er at afspejle undersøgelsesperioden. Under alle omstændigheder dækker undersøgelsesperioden et helt år, dvs. også kvartalet før juleperioden. Da de finansielle data ikke var tilgængelige pr. kvartal, og stearinlysproducenternes finansielle resultater i det repræsentative land ikke kunne matches med mønstret for importen til Unionen, afviste Kommissionen forslaget.

([11]) NACE: »Nomenclature statistique des Activités économiques dans la Communauté Européenne« — Statistisk nomenklatur for økonomiske aktiviteter i Den Europæiske Union er nomenklaturen til klassificering af økonomiske aktiviteter i Den Europæiske Union.

([12]) I stedet for NACE-kategori 3299, der blev anvendt til indsamling af data for stearinlysproducenter, faldt de to thailandske producenter, som EU-erhvervsgrenen foreslog at tilføje, ind under henholdsvis NACE-kategori 2042 (Fremstilling af parfume, hårshampoo, tandpasta mv.) og 4520 (Vedligeholdelse og reparation af motorkøretøjer).

3.2.3.4. Konklusion

(97) Da der ikke blev fremsat yderligere bemærkninger vedrørende de kilder og den metode, der blev anvendt til at fastsætte ikkefordrejede omkostninger og referenceværdier (betragtning 42-85), bekræftedes konklusionerne i betragtning 168-219 i forordningen om midlertidig told.

3.3. **Eksportpris**

(98) Der blev mindet om, at Kommissionen fastsatte eksportprisen som den pris, der faktisk blev betalt eller skulle betales for den pågældende vare, når den blev solgt med henblik på eksport til Unionen, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 8. Da der ikke blev fremsat bemærkninger hertil, blev denne metode bekræftet.

3.4. **Sammenligning**

(99) I afsnit 3.4 i forordningen om midlertidig told har Kommissionen fastlagt metoden til en rimelig sammenligning mellem eksportprisen og den normale værdi. Med henblik herpå forklarede Kommissionen i betragtning 232, hvordan indirekte salg til Unionen via forretningsmæssigt forbundne forhandlere blev behandlet, nemlig ved at fratrække disse forretningsmæssigt forbundne forhandleres provision i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 10, litra i). Da Kommissionens svar indeholder virksomhedsfølsomme oplysninger, er bemærkningen hertil blevet behandlet i den virksomhedsspecifikke fremlæggelse af oplysninger.

(100) Som svar på forordningen om midlertidig told og den endelige fremlæggelse af oplysninger satte Ningbo Kwung's Wisdom spørgsmålstegn ved årsagerne til, at Kommissionen foretog en korrektion af eksportprisen, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 10, litra i), og beregningen af den anvendte fortjenstmargen.

(101) På grund af forretningsaktiviteternes følsomhed har Kommissionen behandlet sin begrundelse i et virksomheds-specifikt bilag, der blev fremlagt for ovennævnte part på dagen for offentliggørelsen af denne forordning.

(102) Da der ikke er fremsat yderligere bemærkninger vedrørende sammenligningen mellem den normale værdi og eksportprisen, bekræftes de foreløbige konklusioner i betragtning 227-235 i forordningen om midlertidig told hermed.

3.5. **Beregning**

(103) Som reaktion på forordningen om midlertidig told hævdede EU-erhvervsgrenen, at to af de stikprøveudtagne kinesiske eksporterende producenter var forretningsmæssigt forbundne, jf. artikel 127 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 ([13]) om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i EU-toldkodeksen, hvori det fastsættes, på hvilke betingelser parter kan behandles som forretningsmæssigt forbundne. Kommissionen var enig i denne påstand og fandt, at to af de kinesiske eksporterende producenter, Ningbo Kwung's Home Interior & Gift Co og Ningbo Kwung's Wisdom, burde behandles som forretningsmæssigt forbundne parter. Den specifikke årsag til behandling som forretningsmæssigt forbundne parter i denne undersøgelse er blevet fremlagt direkte for de pågældende eksporterende producenter i betragtning af dens potentielt følsomme karakter.

(104) Dumpingmargenen for disse to virksomheder blev således beregnet som det vejede gennemsnit mellem dem.

(105) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger anfægtede både Ningbo Kwung's Home Interior & Gift Co og Ningbo Kwung's Wisdom samt CHCIA, at de burde betragtes som forretningsmæssigt forbundne parter, og insisterede på at have deres egen individuelle dumpingmargen. På grund af oplysningernes følsomhed er de specifikke argumenter blevet besvaret i et virksomhedsspecifikt bilag, der blev fremlagt for ovennævnte parter på dagen for offentliggørelsen af denne forordning.

([13]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/2447/oj).

3.6. **Dumpingmargen**

(106) Som beskrevet i afsnit 3.2-3.5 reviderede Kommissionen dumpingmargenerne som følge af påstande fra interesserede parter.

(107) De endelige dumpingmargener, udtrykt i procent af varens cif-pris (omkostninger, forsikring og fragt), Unionens grænse, ufortoldet, fastsættes til følgende:

Virksomhed	Endelig dumpingmargen
Ningbo Kwung's Home Interior & Gift Co	56,7 %
Ningbo Kwung's Wisdom Art & Design Co., Ltd., herunder Anhui Fenyuan Aromatic Technology Co., Ltd.	56,7 %
Qingdao Kingking Applied Chemistry Co., Ltd.	60,3 %
Samarbejdende eksportører, som ikke indgik i stikprøven	58,1 %
Alle andre virksomheder	60,3 %

4. **SKADE**

4.1. **Definition af EU-erhvervsgrenen og EU-produktion**

(108) Da der ikke blev fremsat nogen bemærkninger til dette afsnit, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 244-245 i forordningen om midlertidig told.

4.2. **EU-forbruget**

(109) Da der ikke blev fremsat nogen bemærkninger til dette afsnit, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 246-249 i forordningen om midlertidig told.

4.3. **Import fra det pågældende land**

(110) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger hævdede CHCIA, at importen af stearinlys fra Kina ikke var genstand for en betydelig stigning i den pågældende periode, hverken i absolutte tal eller i forhold til forbruget i Unionen.

(111) Kommissionen var uenig. Som forklaret i afsnit 4.3 i forordningen om midlertidig told steg importen fra Kina med 40 % i absolutte tal i den betragtede periode. I relative tal steg markedsandelen for importen fra Kina i forhold til EU-forbruget fra 13 % til 22 %, hvilket svarer til en stigning på 67 % i den betragtede periode. Påstanden blev derfor afvist.

(112) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger gentog CHCIA sin holdning om, at importen af kinesiske stearinlys ikke var steget i relative tal, og anfægtede opfattelsen af, at denne import havde en negativ indvirkning på EU-markedet. Kommissionen gentog forklaringen i betragtning 106 og 107. Denne påstand blev derfor afvist.

4.3.1. *Priser på importen fra de pågældende lande og prisunderbud*

(113) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger hævdede CHCIA, at Kommissionens analyse af prisunderbud udelukkende var baseret på data fra undersøgelsesperioden uden at tage hensyn til hele den betragtede periode eller undersøge den fortsatte prisudvikling og manglede objektivitet.

(114) Kommissionen afviste denne påstand. Kommissionens vurdering var baseret på en objektiv undersøgelse og positive beviser og så ikke bort fra prisudviklingen over tid. Hele den betragtede periode blev undersøgt for tendenser i importmængder, markedsandel, skadesindikatorer og undertrykkelse. Beregninger af prisunderbud, som kræver præcis matchning af varetyper, er begrænset til undersøgelsesperioden for at sikre behørig sammenlignelighed. Som anført i afsnit 4.3 i forordningen om midlertidig told blev analysen af prisunderbuddet foretaget i overensstemmelse med Kommissionens fastlagte metode, som fokuserer på undersøgelsesperioden for prissammenligninger. Denne fremgangsmåde er i overensstemmelse med grundforordningen. Vurderingen af prisvirkningerne var baseret på de seneste og mest relevante data, dvs. undersøgelsesperioden. Påstanden blev derfor afvist.

(115) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger anfægtede CHCIA også Kommissionens konklusion om, at importen fra Kina underbød EU-erhvervsgrenens priser, og anmodede om en præcisering af de specifikke justeringer, der var blevet foretaget. Den hævdede, at de tilgængelige data viser, at de kinesiske priser ved import konsekvent var højere end EU-salgspriserne i 2021, 2022 og undersøgelsesperioden, og at der derfor var tvivl om gyldigheden af underbudsberegningen.

(116) Kommissionen bemærkede, at der i påstanden blev set bort fra centrale metodologiske elementer og resultater af undersøgelsen. Prisunderbud blev fastsat ved hjælp af en forsvarlig metode baseret på verificerede data og i fuld overensstemmelse med grundforordningen. Kommissionen foretog specifikt en prissammenligning baseret på varekontrolnumre ved hjælp af data, der blev verificeret under besøg på stedet hos de stikprøveudtagne kinesiske eksporterende producenter og de stikprøveudtagne EU-producenter, mens påstanden var baseret på aggregerede statistiske importdata. Sammenligningen blev foretaget ab fabrik, og hvis det var nødvendigt at foretage justeringer, blev de fremlagt for de enkelte berørte virksomheder. Påstanden blev derfor afvist.

(117) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger hævdede CHCIA også, at de kinesiske priser ved import ikke trykkede EU-priserne. Kommissionen var uenig. Som bemærket i afsnit 4.4 i forordningen om midlertidig told fandt pristrykket sted, da EU-producenterne ikke var i stand til i tilstrækkelig grad at øge deres salgspriser på grund af et betydeligt pristryk fra dumpingimport til lave priser med oprindelse i Kina. På trods af en stigning på 24 % i EU-salgspriserne i undersøgelsesperioden var denne stigning utilstrækkelig til at opveje en stigning på 42 % i produktionsomkostningerne, hvilket forhindrede EU-erhvervsgrenen i at opnå en rimelig fortjeneste. Kommissionen bemærkede, at EU-erhvervsgrenens manglende evne til at justere sine priser i overensstemmelse med omkostningsudviklingen var en direkte konsekvens af dumpingimporten, hvorved der blev fastslået en klar årsagssammenhæng mellem importen og pristrykket. Påstanden blev derfor afvist.

(118) Som beskrevet i afsnit 3.2-3.5 reviderede Kommissionen underbudsmargenerne som følge af påstande fra interesserede parter. Den reviderede beregning viste en vejet gennemsnitlig underbudsmargen på mellem 19 % og 43,2 % for en væsentlig del af importen fra det pågældende land på EU-markedet.

(119) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger gentog CHCIA sin påstand om, at importen fra Kina ikke forårsagede pristryk i den betragtede periode. Den hævdede, at det i betragtning af faldet på 16 % i EU-forbruget mellem 2021 og undersøgelsesperioden ikke ville have været kommercielt muligt for EU-erhvervsgrenen at vælte yderligere omkostninger over på kunderne.

(120) Kommissionen gentog sin konklusion om EU-forbruget som analyseret i afsnit 5.2.3. Kommissionen understregede endvidere, at kommerciel rentabilitet er forbundet med konkurrence. Undersøgelsen viste, at den kraftige stigning i den urimelige import fra Kina gjorde det kommercielt umuligt for EU-erhvervsgrenen at hæve priserne i takt med de stigende omkostninger, hvilket er et vigtigt eksempel på pristryk. Denne påstand blev derfor afvist.

(121) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede importøren Bunnik Creations B.V., at prisforskellen mellem EU-producenterne og de kinesiske eksporterende producenter var overvurderet, og fremlagde specifikke eksempler vedrørende rustikke stearinlys.

(122) Mens påstanden var baseret på et specifikt varekontrolnummer, foretog Kommissionen i løbet af undersøgelsen en prissammenligning for hver enkelt varetype for transaktioner i samme handelsled. Denne blev behørigt justeret, hvor det var nødvendigt, og efter fradrag af rabatter og nedslag. Denne prissammenligning var baseret på varekontrolnumre ved hjælp af oplysninger, der blev kontrolleret under kontrolbesøg hos de stikprøveudtagne kinesiske eksporterende producenter og EU-producenter, og som anført i betragtning 114 viste beregningen en vejet gennemsnitlig underbudsmargen på mellem 19 % og 43,2 % for en betydelig del af importen fra det pågældende land på EU-markedet. Påstanden blev derfor afvist.

4.3.2. *Konklusion*

(123) Da der ikke blev fremsat andre bemærkninger vedrørende importen fra det pågældende land, bekræftede Kommissionen konklusionerne i betragtning 250-259 i forordningen om midlertidig told.

4.4. **EU-erhvervsgrenens økonomiske situation**

4.4.1. *Generelle bemærkninger*

(124) Da der ikke blev fremsat nogen bemærkninger til dette afsnit, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 260-264 i forordningen om midlertidig told.

4.4.2. *Makroøkonomiske indikatorer*

(125) Da der ikke blev fremsat nogen bemærkninger til dette afsnit, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 265-276 i forordningen om midlertidig told.

4.4.3. *Mikroøkonomiske indikatorer*

(126) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger anfægtede CHCIA konklusionen om, at EU-erhvervsgrenen havde lidt skade, og hævdede, at de foreliggende beviser ikke underbyggede en sådan konklusion. De fremhævede, at EU-producenternes salgspriser steg med 24 % i den betragtede periode, og at EU-producenterne forblev rentable i hele undersøgelsesperioden, hvilket de fortolkede som et tegn på modstandsdygtighed snarere end skade. Desuden hævdede CHCIA, at faldet i rentabiliteten og investeringsafkastet primært skyldtes aggressive investeringsstrategier efter pandemien snarere end eksternt markedspres.

(127) Kommissionen var uenig. Som beskrevet i afsnit 4.5 i forordningen om midlertidig told og i betragtning 92 oplevede EU-erhvervsgrenen pristryk som følge af presset fra lavprisdumpingimporten fra Kina. Selv om EU-salgspriserne steg med 24 % i den betragtede periode, var denne stigning utilstrækkelig til at kompensere for en stigning på 42 % i produktionsomkostningerne. EU-erhvervsgrenen var derfor ikke i stand til at opretholde et rimeligt rentabilitetsniveau. Desuden oplevede EU-erhvervsgrenen et kraftigt fald i fortjenesten, der faldt med 68 %, kombineret med et tab af markedsandele (-24 %). Fortjenstmargenerne faldt fra sunde niveauer på [9 % – 11 %] til skadevoldende niveauer på kun [3 % – 4 %] i den betragtede periode. Dette fald i rentabiliteten er en klar indikator på væsentlig skade. For så vidt angår investeringer bemærkede Kommissionen, at stigningen i investeringsaktivitet primært var rettet mod at omfordele den eksisterende kapacitet og erstatte vigtige produktionsaktiver. Disse investeringer blev foretaget på trods af et alvorligt konkurrencepres, faldende markedsandel og en forværret finansiel situation. Investeringsbeslutningerne afkræfter ikke forekomsten af skade, men afspejler snarere EU-erhvervsgrenens bestræbelser på at tilpasse sig og overleve under fjendtlige forhold. Påstanden blev derfor afvist.

(128) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede importøren, Bunnik Creations B.V., at omkostningsstigninger inden for energi og råmaterialer snarere end importen fra Kina var årsag til faldet i EU-erhvervsgrenens rentabilitet. Virksomheden hævdede også, at EU-erhvervsgrenen forblev rentabel i hele den betragtede periode, og at dens salgspriser endda steg, hvilket tyder på manglende skade.

(129) Kommissionen analyserede stigningen i produktionsomkostninger i afsnit 5.2.4.2. Kommissionen bemærkede, at den behandlede EU-erhvervsgrenens rentabilitet i afsnit 4.5.3.4 i forordningen om midlertidig told. Det blev fastslået, at EU-erhvervsgrenens omkostninger steg hurtigere end de stigende salgspriser, hvilket resulterede i et betydeligt fald i rentabiliteten i den betragtede periode. Rentabiliteten styrtdykkede fra [9 % – 11 %] i 2021 til et skadevoldende niveau på ca. [3 % – 4 %] i undersøgelsesperioden. Import fra Kina underbød uafbrudt EU-priserne og udøvede et betydeligt nedadrettet pres på markedspriserne, hvilket dermed førte til pristryk. Påstanden blev derfor afvist.

(130) Da der ikke blev fremsat andre bemærkninger vedrørende de mikroøkonomiske indikatorer, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 277-290 i forordningen om midlertidig told.

4.5. **Konklusion vedrørende skade**

(131) På dagen for offentliggørelsen af de midlertidige foranstaltninger underrettede Kommissionen Kinas regering (Kinas repræsentation ved Den Europæiske Union) om sin afgørelse og opfordrede den til at fremsætte eventuelle bemærkninger senest den 29. august 2025. Den kinesiske regering fremsatte en række bemærkninger den 15. september 2025, herunder en påstand vedrørende Kommissionens angiveligt mangelfulde skadesvurdering.

(132) Da indlægget blev indgivet mere end to uger efter den fastsatte frist, var Kommissionen af proceduremæssige årsager ikke i stand til at behandle påstandene i forbindelse med den foreløbige fremlæggelse af oplysninger. Desuden indeholdt indlægget ingen nye eller væsentlige argumenter, men gentog snarere punkter, der allerede var blevet rejst af andre interesserede parter.

(133) I lyset af den proceduremæssige forsinkelse afviste Kommissionen indlægget. Indholdet af påstandene blev imidlertid behørigt behandlet som reaktion på andre parters rettidige, tidligere og korrekte indlæg.

(134) Da der ikke blev fremsat andre bemærkninger vedrørende skade, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 291-296 i forordningen om midlertidig told.

5. **ÅRSAGSSAMMENHÆNG**

5.1. **Dumpingimportens virkninger**

(135) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger hævdede CHCIA, at der ikke var nogen årsagssammenhæng mellem importen fra Kina og den skade, som EU-erhvervsgrenen har lidt. Den hævdede, at både EU-salget og importen fra Kina faldt kraftigt i 2023, mens importen steg i 2022, og at EU-salget kun faldt en smule, hvilket tyder på, at der ikke er nogen klar sammenhæng. CHCIA bemærkede også, at prisunderbuddet først fandt sted i 2023 og i undersøgelsesperioden, hvilket yderligere svækkede argumentet om en vedvarende årsagssammenhæng.

(136) Kommissionen bemærkede, at analysen af årsagssammenhængen ikke udelukkende er baseret på importmængder, men på den kombinerede virkning af mængde og pris over tid i forhold til de forskellige skadesindikatorer. Enhedssalgspriserne er en nøglefaktor ved vurderingen af skade. Som anført i tabel 4 og 5 i forordningen om midlertidig told udøvede udviklingen i importmængder og -priser fra Kina et pres på EU-erhvervsgrenens prisniveauer. Dette pristryk førte til uholdbare fortjenstmargener, tab af markedsandele og en forværring af EU-erhvervsgrenens økonomiske situation. CHCIA anerkendte selv prisunderbuddet fra importen fra Kina fra 2023, som underminerede EU-erhvervsgrenens evne til at opretholde et levedygtigt produktions- og prisniveau. Dette underbygger Kommissionens konklusion om, at dumpingimporten blev solgt på EU-markedet til betydeligt lavere priser i undersøgelsesperioden, hvilket forvoldte EU-erhvervsgrenen skade. Påstanden blev derfor afvist.

(137) Da der ikke blev fremsat andre bemærkninger vedrørende dumpingimportens virkninger, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 297-301 i forordningen om midlertidig told.

5.2. **Virkningerne af andre faktorer**

5.2.1. *Import fra tredjelande*

(138) Da der ikke blev fremsat nogen bemærkninger til dette afsnit, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 302-305 i forordningen om midlertidig told.

5.2.2. *EU-erhvervsgrenens eksportresultater*

(139) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger hævdede CHCIA, at Kommissionen ikke underbyggede sin konklusion om, at faldet i EU-producenternes eksportresultater var knyttet til de kinesiske producenters salg på tredjelandsmarkeder. CHCIA hævdede endvidere, at enhver negativ udvikling i EU-erhvervsgrenens eksportresultater ikke bør betragtes som en del af den skade, der er forårsaget af importen fra Kina til Unionen.

(140) Kommissionen bemærkede, jf. betragtning 308 og yderligere understøttet af fodnote 100 i forordningen om midlertidig told, at den kinesiske eksport til tredjelandsmarkeder var betydelig i mængde og blev tilbudt til priser, der var lavere end priserne på EU-markedet. Dette tydede på, at pristrykket fra de kinesiske producenter ikke var begrænset til EU-markedet, men også var til stede på andre globale markeder, hvilket påvirkede konkurrencesituationen mere generelt. Desuden tilskrev Kommissionen ikke forværringen af EU-erhvervsgrenens eksportresultater importen fra Kina. Den konkluderede derimod, at EU-erhvervsgrenen eksportresultater ikke svækkede årsagssammenhængen mellem dumpingimporten fra Kina og den væsentlige skade, som EU-producenterne har lidt.

5.2.3. *Forbrug*

(141) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger hævdede CHCIA, at et faldende forbrug burde have været vurderet uafhængigt som en potentiel årsag til skade, og hævdede, at Kommissionen undlod at foretage en sådan analyse. Kommissionen bemærkede, at afsnit 5.2.3 i forordningen om midlertidig told specifikt omhandler forbrug.

(142) Kommissionen var uenig. Den bemærkede, at selv om det samlede EU-forbrug faldt i den betragtede periode, var faldet i EU-salget betydeligt kraftigere. Fra 2021 til 2022 og fra 2023 til undersøgelsesperioden, hvor forbruget steg, faldt EU-salget desuden stadig, hvilket tyder på, at der ikke er nogen klar sammenhæng. EU-erhvervsgrenen reducerede også sin produktion betydeligt, hvilket resulterede i lav kapacitetsudnyttelse, som ikke kunne forklares med forbrugstendenserne alene. Desuden steg importen fra Kina betydeligt og vandt markedsandele i den betragtede periode, hvor EU-forbruget faldt. Kommissionen analyserede derfor udviklingen i forbruget, fremlagde dokumentation herfor og behandlede spørgsmålet i sin vurdering af årsagssammenhængen. Påstanden blev derfor afvist.

5.2.4. *Andre faktorer*

(143) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger hævdede CHCIA, at andre faktorer burde have været vurderet som potentielle årsager til skade. Den henviste specifikt til investeringsbeslutninger, stigende omkostninger og forbrugerpræferencer.

5.2.4.1. Investeringsbeslutninger

(144) Med hensyn til investeringsbeslutninger hævdede CHCIA, at EU-erhvervsgrenen foretog uforholdsmæssigt store investeringer. Dette førte angiveligt til højere enhedsproduktionsomkostninger og afspejlede alt for optimistiske, fejlbehæftede forretningsbeslutninger.

(145) Som forklaret i betragtning 123 bemærkede Kommissionen, at stigningen i investeringsaktivitet primært havde til formål at omfordele den eksisterende kapacitet og erstatte vigtige produktionsaktiver. Disse beslutninger viser EU-erhvervsgrenens bestræbelser på at tilpasse sig og overleve under udfordrende forhold. Påstanden blev derfor afvist.

5.2.4.2. Stigende omkostninger

(146) CHCIA hævdede, at EU-erhvervsgrenen stod over for øgede produktionsomkostninger, som ikke fuldt ud kunne væltes over på forbrugerne, hvilket bidrog til dens forværrede tilstand.

(147) Kommissionen bemærkede, at den foretog en grundig undersøgelse af omkostningsudviklingen og rentabilitetstendenserne i den betragtede periode. Kommissionen fastslog, at den skade, som EU-erhvervsgrenen havde lidt, kunne tilskrives det pristryk, der udøvede et betydeligt prisunderbud som følge af dumpingimporten fra Kina. Selv om stigende omkostninger var en kontekstuel faktor, brød de ikke årsagssammenhængen mellem dumpingimporten og den væsentlige skade. Denne konklusion underbygges af oplysningerne i tabel 9 og 12 i forordningen om midlertidig told. Navnlig var EU-erhvervsgrenen i 2022 på trods af en betydelig stigning i produktionsomkostningerne i stand til at vælte disse omkostningsstigninger over på kunderne og dermed opretholde rentabiliteten. Dette tilbageviser den sammenhæng, som CHCIA hævder, at der findes, og bekræfter, at omkostningsstigningerne ikke brød årsagssammenhængen mellem dumpingimporten og skaden. Desuden forværredes EU-erhvervsgrenens situation markant i 2023 på grund af et aggressivt fald i de kinesiske priser ved import, som udøvede et ekstremt pres på EU-erhvervsgrenen. Dette pristryk forhindrede EU-erhvervsgrenen i at tilpasse sine priser i takt med de stigende produktionsomkostninger. Kommissionen konkluderede, at skaden skyldtes dumpingimporten og ikke den interne omkostningsudvikling, og afviste derfor påstanden.

5.2.4.3. Forbrugerpræferencer

(148) CHCIA hævdede, at EU-erhvervsgrenens skade skyldtes dens manglende tilpasning til udviklingen i forbrugernes præferencer, mens importen fra Kina tilbød mere diversificerede og moderne varer.

(149) Kommissionen fandt, at denne påstand var spekulativ, ubegrundet og uden dokumentation. Den gentog, at vurderingen af varekontrolnumre pr. transaktion viste en klar konkurrence mellem importen fra Kina og EU-erhvervsgrenens salg. Påstanden blev derfor afvist.

(150) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede importøren Bunnik Creations B.V., at EU-erhvervsgrenens tab af markedsandele skyldtes ændringer i forbrugernes adfærd og øget konkurrence fra detailhandlere. Kommissionen bemærkede, jf. betragtning 145, at sammenligningen af varekontrolnumre for hver enkelt varetype omfattede distributionskanaler, hvor der blev udvalgt varer fra forskellige producenter. Disse detailhandlere kan vælge mellem EU-producenter, kinesiske producenter eller andre producenter. Påstanden blev derfor afvist.

(151) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger gentog CHCIA sine påstande om, at Kommissionens vurdering af EU-erhvervsgrenens økonomiske situation ikke tog hensyn til kritiske faktorer såsom virkningerne af covid-19 og EU-erhvervsgrenens investeringsbeslutninger i den betragtede periode.

(152) Med hensyn til EU-erhvervsgrenens investeringer henviste Kommissionen til afsnit 5.2.4.1, hvor disse bemærkninger blev behandlet. Kommissionen afviste derfor påstanden.

(153) Med hensyn til analysen af virkningerne af covid-19 bemærkede Kommissionen, at den tog hensyn til rentabiliteten før pandemien med henblik på at fastsætte fortjenstmargenen. Den analyserede også faldet i EU-forbruget og de negative virkninger af importen fra Kina, som blev anset for at være dumpet til urimelige priser, både med hensyn til mængde og værdi. Kommissionen vurderede nøje disse faktorer i sin analyse af årsagssammenhængen under hensyntagen til den generelle situation. Denne påstand blev derfor afvist.

5.3. **Konklusion vedrørende årsagssammenhæng**

(154) På dagen for offentliggørelsen af de midlertidige foranstaltninger underrettede Kommissionen Kinas regering (Kinas repræsentation ved Den Europæiske Union) om sin afgørelse og opfordrede den til at fremsætte eventuelle bemærkninger senest den 29. august 2025. Den kinesiske regering fremsatte en række bemærkninger den 15. september 2025, herunder en påstand vedrørende årsagssammenhæng.

(155) Da indlægget blev indgivet mere end to uger efter den fastsatte frist, var Kommissionen af proceduremæssige årsager ikke i stand til at behandle påstandene i forbindelse med den foreløbige fremlæggelse af oplysninger. Desuden indeholdt indlægget ingen nye eller væsentlige argumenter, men gentog snarere punkter, der allerede var blevet rejst af andre interesserede parter.

(156) I lyset af den proceduremæssige forsinkelse afviste Kommissionen indlægget. Indholdet af påstandene blev imidlertid behørigt behandlet som reaktion på andre parters rettidige, tidligere og korrekte indlæg.

(157) Da der ikke blev fremsat andre bemærkninger vedrørende årsagssammenhæng, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 313-316 i forordningen om midlertidig told.

6. **FORANSTALTNINGERNES OMFANG**

6.1. **Målprisunderbudsmargen**

(158) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger fremlagde EU-erhvervsgrenen en præcisering vedrørende de indberettede omkostnings- og prisdata. Kommissionen foretog en grundig analyse af påstanden og gennemgik nøje de indsendte oplysninger. Hvis det var relevant, gennemførte Kommissionen de nødvendige korrektioner.

(159) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger hævdede Ningbo Kwung's Wisdom, at den yderligere målfortjeneste på 0,33 % – 0,36 %, der blev lagt til målfortjenesten på 12 % for at tage højde for underinvestering i forskning og udvikling under fordrejede markedsvilkår, udgør dobbelttælling, da de 12 % allerede var baseret på »normale konkurrencevilkår«. Virksomheden hævdede også, at der ikke blev fremlagt offentlige data til støtte for tallet på 12 %.

(160) Kommissionen bemærkede, at en målfortjeneste på 12 % allerede var medtaget i klagen og blev underbygget og krydstjekket i løbet af undersøgelsen. De yderligere 0,33 % – 0,36 % afspejler en berettiget justering for underinvestering i forskning og udvikling og innovation som følge af markedsfordrejninger, såsom den konstaterede dumpingimport. Denne justering er i overensstemmelse med Kommissionens metode, som har til formål at sikre, at målfortjenesten afspejler den fortjeneste, som EU-erhvervsgrenen kunne have opnået uden urimelig handelspraksis. Den udgør derfor ikke dobbelttælling, men en nødvendig korrektion for at genoprette fair konkurrence. Påstanden blev derfor afvist.

(161) Som beskrevet i afsnit 3.2-3.5 reviderede Kommissionen målprisunderbudsmargenerne som følge af påstande fra interesserede parter. De endelige målprisunderbudsmargener for de samarbejdsvillige eksporterende producenter og alle andre virksomheder er derfor som følger:

Virksomhed	Endelig målprisunderbudsmargen (%)
Ningbo Kwung's Home Interior & Gift Co. Ltd.	3,7 %
Ningbo Kwung's Wisdom Art & Design Co., Ltd., herunder Anhui Fenyuan Aromatic Technology Co., Ltd.	3,7 %
Qingdao Kingking Applied Chemistry Co., Ltd.	46,2 %
Andre samarbejdsvillige virksomheder	29,5 %
Al anden import med oprindelse i det pågældende land	46,2 %

(162) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger gentog Ningbo Kwung's Wisdom påstanden om, at der ikke er fremlagt oplysninger om EU-erhvervsgrenens rentabilitetsniveauer i 2019 og 2020.

(163) Kommissionen bemærkede, at disse oplysninger var indeholdt i klagen, som blev efterprøvet af Kommissionen, og blev fremlagt i betragtning 320 i forordningen om midlertidig told. Denne påstand blev derfor afvist.

6.2. Undersøgelse vedrørende den margen, der er tilstrækkelig til at afhjælpe den skade, som EU-erhvervsgrenen har lidt

(164) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger anmodede CHCIA om anvendelse af reglen om den lavest mulige told med den begrundelse, at indførelse af told på grundlag af dumpingmargenerne, når disse margener beregnes ved hjælp af eksterne referenceværdier, resulterer i urimeligt høje toldsatser. På samme måde anmodede Ningbo Kwung's Wisdom om anvendelse af reglen om den lavest mulige told i betragtning af deres lave antal målprisunderbud.

(165) Kommissionen bemærkede, at i tilfælde, hvor hjemmemarkedspriser eller -omkostninger anses for at være upålidelige på grund af markedsfordrejninger, er anvendelsen af eksterne referenceværdier både juridisk og metodologisk forsvarlig. Som forklaret i afsnit 6 i forordningen om midlertidig told foretog Kommissionen desuden en omfattende analyse af den økonomiske kontekst. Dette omfattede: fordrejninger af råmaterialepriserne, Unionens interesser i henhold til grundforordningens artikel 7, stk. 2b, uudnyttet produktionskapacitet i Kina, konkurrence om råmaterialer og indvirkning på forsyningskæderne for EU-virksomheder. På grundlag af denne vurdering konkluderede Kommissionen, at beslutningen om ikke at anvende reglen om den lavest mulige told var retligt begrundet, økonomisk forsvarlig og i overensstemmelse med Unionens interesser. Disse påstande blev derfor afvist.

(166) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede Ningbo Kwung's Wisdom, at Kommissionen ikke gav en tilstrækkelig forklaring på gradueringen af reglen om den lavest mulige told.

(167) Kommissionen henviste til betragtning 160-161, der behandler graduering af reglen om den lavest mulige told. Kommissionen afviste derfor påstanden.

(168) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger anførte CHCIA, at gradueringen af reglen om den lavest mulige told ville føre til en kraftig stigning i omkostningerne ved importen af stearinlys fra Kina og undergrave konkurrencedynamikken på EU-markedet.

(169) Kommissionen bemærkede derimod, at fastsættelsen af told i overensstemmelse med grundforordningens artikel 7, stk. 2a, havde til formål at genoprette et retfærdigt konkurrencemiljø på EU-markedet, som var blevet fordrejet af urimelig dumpingimport fra Kina. Påstanden blev derfor afvist.

6.3. Fordrejninger af råmaterialepriserne — interesser i henhold til grundforordningens artikel 7, stk. 2b

(170) Da der ikke blev fremsat bemærkninger til dette afsnit, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 338-350 i forordningen om midlertidig told om, at det er i Unionens interesse at fastsætte den midlertidige told i overensstemmelse med grundforordningens artikel 7, stk. 2a.

6.4. **Konklusion vedrørende foranstaltningernes omfang**

(171) På dagen for offentliggørelsen af de midlertidige foranstaltninger underrettede Kommissionen Kinas regering (Kinas repræsentation ved Den Europæiske Union) om sin afgørelse og opfordrede den til at fremsætte eventuelle bemærkninger senest den 29. august 2025. Den kinesiske regering fremsatte en række bemærkninger den 15. september 2025, herunder om gradueringen af reglen om den lavest mulige told og foranstaltningernes niveau.

(172) Da indlægget blev indgivet mere end to uger efter den fastsatte frist, var Kommissionen af proceduremæssige årsager ikke i stand til at behandle påstandene i forbindelse med den foreløbige fremlæggelse af oplysninger. Desuden indeholdt indlægget ingen nye eller væsentlige argumenter, men gentog snarere punkter, der allerede var blevet rejst af andre interesserede parter.

(173) I lyset af den proceduremæssige forsinkelse afviste Kommissionen indlægget. Indholdet af påstandene blev imidlertid behørigt behandlet som reaktion på andre parters rettidige, tidligere og korrekte indlæg.

(174) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede importøren Bunnik Creations B.V., at gradueringen af reglen om den lavest mulige told ikke tager hensyn til konkurrencevilkårene på EU-markedet. Den hævdede, at en sådan metode kun var baseret på de stikprøveudtagne kinesiske eksporterende producenter, ikke tog hele forsyningskæden i betragtning, var i strid med proportionalitetsprincippet og skadede EU-importørerne.

(175) Kommissionen var uenig og bemærkede, at dens beslutning om at fastsætte tolden i overensstemmelse med grundforordningens artikel 7, stk. 2a, blev forklaret fuldt ud i afsnit 6.2 og 6.3 i forordningen om midlertidig told samt i de samme afsnit i denne forordning. Kommissionen foretog navnlig en grundig analyse af det pågældende råmateriale (paraffinvoks) og konkluderede, at paraffinvoks var genstand for fordrejning, jf. grundforordningens artikel 7, stk. 2a. Desuden bemærkede Kommissionen i afsnit 6.3.1 i forordningen om midlertidig told, at fastlæggelsen af Unionens interesser i henhold til grundforordningens artikel 7, stk. 2b, var baseret på en omfattende evaluering af alle relevante oplysninger fra undersøgelsen. Dette omfattede uudnyttet kapacitet i eksportlandet, konkurrencen vedrørende råmaterialer og virkningen på forsyningskæderne for EU-virksomheder. Påstanden blev derfor afvist.

(176) På baggrund af ovenstående vurdering bør den endelige antidumpingtold fastsættes som følger i overensstemmelse med grundforordningens artikel 7, stk. 2a:

Land	Virksomhed	Endelig antidumpingtold
Kina	Ningbo Kwung's Home Interior & Gift Co. Ltd.	56,7 %
Kina	Ningbo Kwung's Wisdom Art & Design Co., Ltd., herunder Anhui Fenyuan Aromatic Technology Co., Ltd.	56,7 %
Kina	Qingdao Kingking Applied Chemistry Co., Ltd.	60,3 %
Kina	Andre samarbejdsvillige virksomheder	58,1 %
Kina	Al anden import med oprindelse i det pågældende land	60,3 %

7. **UNIONENS INTERESSER**

(177) På dagen for offentliggørelsen af de midlertidige foranstaltninger underrettede Kommissionen Kinas regering (Kinas repræsentation ved Den Europæiske Union) om sin afgørelse og opfordrede den til at fremsætte eventuelle bemærkninger senest den 29. august 2025. Den kinesiske regering fremsatte en række bemærkninger den 15. september 2025, herunder en påstand vedrørende Unionens interesser.

(178) Da indlægget blev indgivet mere end to uger efter den fastsatte frist, var Kommissionen af proceduremæssige årsager ikke i stand til at behandle påstandene i forbindelse med den foreløbige fremlæggelse af oplysninger. Desuden indeholdt indlægget ingen nye eller væsentlige argumenter, men gentog snarere punkter, der allerede var blevet rejst af andre interesserede parter.

(179) I lyset af den proceduremæssige forsinkelse afviste Kommissionen indlægget. Indholdet af påstandene blev imidlertid behørigt behandlet som reaktion på andre parters rettidige, tidligere og korrekte indlæg.

(180) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede importøren Bunnik Creations B.V., at indførelsen af antidumpingtold ville skade importører og distributører.

(181) Kommissionen bemærkede, at ingen ikke forretningsmæssigt forbundne importører, brugere eller distributører deltog i stikprøveudtagningsprocessen eller indsendte besvarelser af spørgeskemaet. Der blev derfor ikke fremlagt oplysninger om importører eller brugere, hvilket forhindrede Kommissionen i at vurdere indvirkningen på importører, brugere eller distributører.

(182) Kommissionen bemærkede også, at der findes yderligere forsyningskilder både i og uden for Unionen, bortset fra Kina. Importører og distributører har derfor mulighed for at købe fra disse alternative kilder. Indførelsen af foranstaltninger har til formål at genskabe lige konkurrencevilkår på EU-markedet, men forbyder ikke importører og distributører fortsat at købe fra Kina. På grund af manglende samarbejde blev foranstaltningernes sandsynlige virkninger for brugerne desuden vurderet på grundlag af rimelige antagelser, jf. betragtning 358 i forordningen om midlertidig told. Stearinlys udgør generelt en mindre udgift inden for segmentet dekoration hos forhandlere og detailhandlere, som typisk forvalter en bred vifte af varer. For forbrugerne betragtes stearinlys også som en mindre forbrugsudgift. Det er derfor usandsynligt, at en eventuel prisstigning som følge af indførelsen af antidumpingtold vil få en væsentlig indvirkning på virksomhedernes driftsomkostninger. De relativt lave enhedsomkostninger ved stearinlys sammenlignet med forhandlernes og detailhandlernes samlede vareportefølje tyder på, at en sådan stigning ville have en ubetydelig indvirkning på deres økonomiske aktiviteter. På samme måde forventes omkostningsstigningen ikke at ændre forbrugernes købsadfærd væsentligt.

(183) I lyset af ovenstående konkluderede Kommissionen, at foranstaltningernes eventuelle negative indvirkning på importørerne ikke opvejede deres positive indvirkning på EU-producenterne.

(184) Da der ikke blev fremsat andre bemærkninger vedrørende dette afsnit, bekræftede Kommissionen sine konklusioner i betragtning 352-360 i forordningen om midlertidig told.

ENDELIGE ANTIDUMPINGFORANSTALTNINGER

7.1. **Endelige foranstaltninger**

(185) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger hævdede CHCIA, at anvendelsen af en værditold er en uhensigtsmæssig form for foranstaltning i betragtning af stearinlysenes særlige karakter som en vare. Til støtte for denne påstand henviste den til Kommissionens forordning (EF) nr. 393/2009 ([14]), hvori tolden var baseret på faste beløb på grundlag af stearinlysenes brændstofindhold.

(186) Kommissionen bemærkede, at anvendelsen af værditold er juridisk og økonomisk berettiget, da stearinlys sælges i mange forskellige former med betydelige forskelle i størrelse, vægt, materiale og udseende. Den varekontrol-nummerstruktur, der blev anvendt i undersøgelsen, omfatter allerede brændselstype, beholdermateriale, duft, dekoration og vægetype. Dette sikrer sammenlignelighed og differentiering.

(187) Desuden finder henvisningen til en tidligere undersøgelse, hvor tolden var baseret på faste beløb, der var knyttet til brændstofindholdet, ikke direkte anvendelse på den foreliggende sag og bør ikke påvirke de faktiske resultater, der er fastlagt i denne undersøgelse. Den anvendte toldform skal afspejle varens egenskaber og resultatet af analysen af dumping og skade. I dette tilfælde fandt Kommissionen, at værditolden er effektiv med hensyn til at imødegå dumping og skade, gennemsigtig og administrativt gennemførlig og på passende vis tilpasset diversiteten i varesortimentet. Påstanden blev derfor afvist.

(188) I betragtning af konklusionerne vedrørende dumping, skade, årsagssammenhæng, foranstaltningernes omfang og Unionens interesser og i overensstemmelse med grundforordningens artikel 9, stk. 4, bør der indføres endelige antidumpingforanstaltninger for at forhindre, at dumpingimporten af den pågældende vare forvolder EU-erhvervsgrenen yderligere skade.

([14]) Kommissionens forordning (EF) nr. 393/2009 af 11. maj 2009 om indførelse af en endelig antidumpingtold og om endelig opkrævning af den midlertidige antidumpingtold på importen af visse stearin-, paraffin- og vokslys samt lignende varer med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT L 119, 14.5.2009, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/393/oj).

(189) På grundlag af ovenstående bør de endelige antidumpingtoldsatser, udtrykt i procent af cif-prisen, Unionens grænse, ufortoldet, være som følger:

Land	Virksomhed	Dumpingmargen	Målprisunderbuds-margen	Endelig antidumpingtold
Kina	Ningbo Kwung's Home Interior & Gift Co. Ltd.	56,7 %	3,7 %	56,7 %
Kina	Ningbo Kwung's Wisdom Art & Design Co., Ltd., herunder Anhui Fenyuan Aromatic Technology Co., Ltd.	56,7 %	3,7 %	56,7 %
Kina	Qingdao Kingking Applied Chemistry Co., Ltd.	60,3 %	46,2 %	60,3 %
Kina	Andre samarbejdsvillige virksomheder	58,1 %	29,5 %	58,1 %
Kina	Al anden import med oprindelse i det pågældende land	60,3 %	46,2 %	60,3 %

(190) De individuelle antidumpingtoldsatser for de virksomheder, der er udtrykkeligt nævnt i denne forordning, blev fastsat ud fra konklusionerne i denne undersøgelse. De afspejler derfor den situation, der blev konstateret for disse virksomheder i forbindelse med denne undersøgelse. Disse toldsatser finder således udelukkende anvendelse på importen af den undersøgte vare med oprindelse i det pågældende land, fremstillet af de nævnte retlige enheder. Importen af den pågældende vare, der er fremstillet af andre virksomheder, som ikke udtrykkeligt er nævnt i denne forordnings dispositive del, herunder enheder, som er forretningsmæssigt forbundet med de specifikt nævnte, kan ikke drage fordel af denne told og bør være omfattet af den told, der gælder for »al anden import med oprindelse i Kina«.

(191) En virksomhed kan anmode om, at disse individuelle antidumpingtoldsatser anvendes, hvis den efterfølgende ændrer navnet på sin enhed. Anmodningen skal rettes til Kommissionen ([15]). Anmodningen skal indeholde alle relevante oplysninger, som gør det muligt at dokumentere, at ændringen ikke påvirker virksomhedens ret til at drage fordel af den toldsats, som finder anvendelse på den. Hvis ændringen af virksomhedens navn ikke påvirker dens ret til at drage fordel af den toldsats, der finder anvendelse på den, vil der blive offentliggjort en forordning om navneændringen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

(192) For at minimere risikoen for omgåelse som følge af denne forskel på toldsatserne er der behov for særlige foranstaltninger, som kan sikre anvendelsen af den individuelle antidumpingtold. Anvendelsen af individuel antidumpingtold finder kun anvendelse ved fremlæggelse af en gyldig handelsfaktura for medlemsstaternes toldmyndigheder. Fakturaen skal overholde kravene i denne forordnings artikel 1, stk. 3. Indtil en sådan faktura er fremlagt, bør importen være omfattet af den antidumpingtold, der gælder for »al anden import med oprindelse i Kina«.

([15]) E-mailadresse: TRADE-TDI-NAME-CHANGE-REQUESTS@ec.europa.eu. Europa-Kommissionen, Generaldirektoratet for Handel, Direktorat G, Rue de la Loi/Wetstraat 170, 1040 Bruxelles, Belgien.

(193) Selv om det er nødvendigt at fremlægge denne faktura for toldmyndighederne i medlemsstaterne, således at de kan anvende de individuelle antidumpingtoldsatser på importen, er fakturaen ikke det eneste element, som toldmyndighederne skal tage i betragtning. Selv hvis det antages, at en sådan faktura opfylder alle kravene i denne forordnings artikel 1, stk. 3, bør medlemsstaternes toldmyndigheder foretage deres sædvanlige kontrol og kan i lighed med alle andre tilfælde kræve yderligere dokumenter (forsendelsesdokumenter mv.) for at kontrollere, at oplysningerne i erklæringen er korrekte, og sikre, at den efterfølgende anvendelse af toldsatsen er berettiget i henhold til toldlovgivningen.

(194) Hvis der er en betydelig mængdemæssig stigning i eksporten fra en af de virksomheder, der er omfattet af lavere individuelle toldsatser, navnlig efter indførelse af de pågældende foranstaltninger, kan en sådan mængdemæssig stigning i sig selv betragtes som en ændring af handelsmønstret som følge af indførelsen af foranstaltninger, jf. grundforordningens artikel 13, stk. 1. Under sådanne omstændigheder kan der indledes en antiomgåelsesundersøgelse, forudsat at betingelserne herfor er opfyldt. Ved denne undersøgelse kan det bl.a. overvejes, om det bliver nødvendigt at fjerne individuelle toldsatser og følgelig pålægge en landsdækkende told.

(195) For at sikre en korrekt håndhævelse af antidumpingtolden bør antidumpingtolden for al anden import med oprindelse i Kina ikke kun finde anvendelse på de ikke samarbejdsvillige eksporterende producenter i forbindelse med denne undersøgelse, men også på de producenter, der ikke eksporterede til Unionen i undersøgelsesperioden.

(196) Eksporterende producenter, der ikke eksporterede den pågældende vare til Unionen i undersøgelsesperioden, vil kunne anmode Kommissionen om at blive omfattet af antidumpingtolden for samarbejdsvillige virksomheder, der ikke indgik i stikprøven. Kommissionen bør imødekomme en sådan anmodning, forudsat at tre betingelser er opfyldt. Den nye eksporterende producent skal påvise, i) at den ikke eksporterede den pågældende vare til Unionen i undersøgelsesperioden, ii) at den ikke er forretningsmæssigt forbundet med en eksporterende producent, der eksporterede den pågældende vare, og iii) at den derefter har eksporteret den pågældende vare eller har indgået en uigenkaldelig kontraktmæssig forpligtelse til at gøre dette i betydelige mængder.

7.2. **Endelig opkrævning af midlertidig told**

(197) I betragtning af de konstaterede dumpingmargener og niveauet for den skade, der er forvoldt EU-erhvervsgrenen, bør de beløb, der er stillet som sikkerhed i form af midlertidig antidumpingtold, der blev indført ved forordningen om midlertidig told, opkræves endeligt med et beløb op til det niveau, der er fastsat i nærværende forordning.

7.3. **Opkrævning med tilbagevirkende kraft**

(198) Som nævnt i afsnit 1.2 gjorde Kommissionen importen af den undersøgte vare til genstand for registrering.

(199) I undersøgelsens endelige fase blev de oplysninger, der blev indsamlet i forbindelse med registreringen, vurderet. Kommissionen analyserede, om kriterierne vedrørende opkrævning af endelig told med tilbagevirkende kraft i henhold til grundforordningens artikel 10, stk. 4, var opfyldt.

(200) Kommissionens analyserede navnlig, hvorvidt der var en væsentlig stigning i importen ud over omfanget af den import, der forvoldte skade i undersøgelsesperioden, som fastsat i grundforordningens artikel 10, stk. 4, litra d). Med henblik på denne analyse sammenlignede Kommissionen de månedlige gennemsnitlige importmængder af den pågældende vare i undersøgelsesperioden med de månedlige gennemsnitlige importmængder i perioden fra måneden efter indledningen af denne undersøgelse til den sidste hele måned, der gik forud for indførelsen af midlertidige foranstaltninger. Resultatet af denne sammenligning viste et fald i den månedlige gennemsnitlige importmængde. Nærmere bestemt viser oplysningerne, at den gennemsnitlige månedlige importmængde i perioden mellem indledningen af undersøgelsen og offentliggørelsen af de midlertidige foranstaltninger var lavere end det månedlige gennemsnit, der blev konstateret i undersøgelsesperioden.

(201) Kommissionen sammenlignede også de månedlige gennemsnitlige importmængder i perioden fra måneden efter indledningen af denne undersøgelse til den sidste hele måned forud for indførelsen af midlertidige foranstaltninger i forhold til de tilsvarende kalendermåneder i undersøgelsesperioden. Resultaterne af denne sammenligning viste en stigning i importmængderne i perioden efter indledningen af undersøgelsen i forhold til de samme måneder i undersøgelsesperioden. Selv om markedet er underlagt en vis grad af sæsonudsving, blev den konstaterede stigning i importmængderne i den relevante periode ledsaget af en stigning i de gennemsnitlige priser ved import. Denne udvikling tyder på, at stigningen i mængderne kan tilskrives den bredere markedsdynamik. I lyset af ovenstående underbygger de foreliggende beviser ikke en klar konklusion om lageropbygning eller en kraftig stigning i importen, som sandsynligvis i alvorlig grad vil undergrave den afhjælpende virkning af den endelige antidumpingtold og berettige anvendelsen af foranstaltninger med tilbagevirkende kraft i henhold til grundforordningens artikel 10, stk. 4. Kommissionen konkluderede derfor, at betingelserne for opkrævning af told med tilbagevirkende kraft ikke er opfyldt.

8. **AFSLUTTENDE BESTEMMELSE**

(202) I henhold til artikel 109 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) 2024/2509 ([16]) er rentesatsen, når et beløb skal tilbagebetales som følge af en dom afsagt af Den Europæiske Unions Domstol, den sats, som Den Europæiske Centralbank anvender på sine vigtigste refinansieringstransaktioner, og som offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*, C-udgaven, den første kalenderdag i hver måned.

(203) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat ved artikel 15, stk. 1, i forordning (EU) 2016/1036 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der indføres en endelig antidumpingtold på importen af stearin-, paraffin- og vokslys samt lignende varer, i øjeblikket henhørende under KN-kode 3406 00 00 og med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

2. Den endelige antidumpingtold fastsættes til følgende procentsats af nettoprisen, frit Unionens grænse, ufortoldet, for de i stk. 1 beskrevne varer fremstillet af følgende virksomheder:

Oprindelsesland	Virksomhed	Endelig antidumpingtold	Taric-tillægskode
Kina	Ningbo Kwung's Home Interior & Gift Co. Ltd.	56,7 %	89UK
Kina	Ningbo Kwung's Wisdom Art & Design Co., Ltd., herunder Anhui Fenyuan Aromatic Technology Co., Ltd.	56,7 %	89UI
Kina	Qingdao Kingking Applied Chemistry Co., Ltd.	60,3 %	89UJ
Kina	Andre samarbejdsvillige virksomheder, der er opført i bilaget	58,1 %	Jf. bilag
Kina	Al anden import med oprindelse i det pågældende land	60,3 %	8999

([16]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) 2024/2509 af 23. september 2024 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget (EUT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

3. Anvendelsen af de individuelle toldsatser, der er anført for virksomhederne i stk. 2, er betinget af, at der fremlægges en gyldig handelsfaktura for medlemsstaternes toldmyndigheder; handelsfakturaen skal indeholde en erklæring, der er dateret og underskrevet af én af de ansatte i den enhed, der har udstedt handelsfakturaen, med angivelse af navn og funktion og med følgende ordlyd: »Undertegnede bekræfter, at den (mængde i den enhed, vi anvender) af (den pågældende vare), der er solgt til eksport til Den Europæiske Union, og som er omfattet af denne faktura, blev fremstillet af (virksomhedens navn og adresse) (Taric-tillægskode) i [det pågældende land]. Jeg erklærer, at oplysningerne i denne faktura er fuldstændige og korrekte.« Indtil der fremlægges en sådan faktura, anvendes toldsatsen for al anden import med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

Artikel 2

De beløb, for hvilke der er stillet sikkerhed i form af midlertidig antidumpingtold i henhold til gennemførelsesforordning (EU) 2025/1732 om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af stearin-, paraffin- og vokslys samt lignende varer, opkræves endeligt. De beløb, for hvilke der er stillet sikkerhed ud over den endelige antidumpingtold, frigives.

Artikel 3

Artikel 1, stk. 2, kan ændres for at tilføje nye eksporterende producenter fra det pågældende land og pålægge dem en passende vejet gennemsnitlig antidumpingtold for samarbejdsvillige virksomheder, der ikke indgår i stikprøven. En ny eksporterende producent skal fremlægge beviser for at:

a) den ikke eksporterede de varer, der er beskrevet i artikel 1, stk. 1, i undersøgelsesperioden (1. oktober 2023 til 30. september 2024)

b) virksomheden ikke er forretningsmæssigt forbundet med en eksportør eller producent, der er omfattet af de foranstaltninger, som indføres ved denne forordning, og som kunne have samarbejdet i den oprindelige undersøgelse, og

c) virksomheden enten har eksporteret den pågældende vare eller har indgået en uigenkaldelig kontraktmæssig forpligtelse om at eksportere en betydelig mængde til Unionen efter udløbet af undersøgelsesperioden.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. januar 2026.

På Kommissionens vegne
Ursula VON DER LEYEN
Formand

BILAG

Samarbejdsvillige eksporterende producenter i Folkerepublikken Kina, der ikke indgik i stikprøven:

Land	Navn	Taric-tillægskode
Folkerepublikken Kina	Aromasong Home Products Co.,Ltd.	89UL
Folkerepublikken Kina	BEIJING CANDLEMAN CANDLE CO., LTD.	89UM
Folkerepublikken Kina	BOYE HONGMING CANDLE INDUSTRY CO., LTD.	89UN
Folkerepublikken Kina	Changlexian Yuhuiguorui arts and crafts Co.,Ltd.	89UO
Folkerepublikken Kina	ChangZhou JinTan Man Tin Fang Gifts Co.,ltd	89UP
Folkerepublikken Kina	Changzhou Jintan Xingta Arts and Crafts Co., Ltd.	89UQ
Folkerepublikken Kina	Colourful Home Decoration(NanTong) Co.,Ltd.	89UR
Folkerepublikken Kina	DALIAN ALL BRIGHT ARTS AND CRAFTS CO.,LTD	89US
Folkerepublikken Kina	Dalian Bolaite Candle Industry Co., Ltd	89UT
Folkerepublikken Kina	Dalian Talent Gift Co., Ltd.	89UU
Folkerepublikken Kina	DANDONG ETON ART CANDLE CO.,LTD	89UV
Folkerepublikken Kina	DANDONG HONGDE CANDLE INDUSTRIAL CO., LTD.	89UW
Folkerepublikken Kina	Dandong Jiaxin Arts & Crafts Co., Ltd.	89UX
Folkerepublikken Kina	Dandong Joy Gift And Craft Co., Ltd.	89UY
Folkerepublikken Kina	Dehua Baililian Candle Craft Products Factory	89UZ
Folkerepublikken Kina	Donggang tianbao wax Industry Co., Ltd.	89VA
Folkerepublikken Kina	FUSHUN PINGTIAN WAX PRODUCTS CO.,LTD.	89VB
Folkerepublikken Kina	Fushun Shuanghui Petrochemical Co., Ltd.	89VC
Folkerepublikken Kina	FUTURE INTERNATIONAL (GIFT) CO., LTD.	89VD
Folkerepublikken Kina	Greenbay Craft (Shanghai) Co., Ltd.	89VE
Folkerepublikken Kina	Hangzhou Aroma Huicheng Technology Co.,Ltd.	89VF
Folkerepublikken Kina	HANGZHOU NINFE HOME CO., LTD.	89VG
Folkerepublikken Kina	Hebei Huaming Laye Co.Ltd	89VH
Folkerepublikken Kina	Hebei Ruitou Imp&Exp Co.,Ltd	89VI
Folkerepublikken Kina	Hefei Weisi Arts & Crafts Co., Ltd.	89VJ
Folkerepublikken Kina	Jiangxi Tongda Candle Co.,Ltd	89VK
Folkerepublikken Kina	Jiashan Jiahua Candle Arts & crafts Co. Ltd	89VL

Land	Navn	Taric-tillægskode
Folkerepublikken Kina	JIAXING FEIYA HANDICRAFT ARTICLE CO.,LTD	89VM
Folkerepublikken Kina	Jinan Jinming Tool Manufacturing Co. Ltd	89VN
Folkerepublikken Kina	Jinhua Jushi Technology Co.,Ltd	89VO
Folkerepublikken Kina	LITBRIGHT CANDLE (SHIJIAZHUANG) CO., LTD	89VP
Folkerepublikken Kina	M&SENSE (SUZHOU) ARTS & CRAFTS CO., LTD.	89VQ
Folkerepublikken Kina	M.X. Candles and Gifts (Taicang) Co., Ltd.	89VR
Folkerepublikken Kina	MINQUAN VALUEVOLUTION ARTS & CRAFTS CO., LTD.	89VS
Folkerepublikken Kina	Ningbo Haishu Haihong Crafts Factory	89VT
Folkerepublikken Kina	Ningbo Junee Gifts Designers and Manufacturers Co., Ltd.	89VU
Folkerepublikken Kina	Ninghai Grand Houseware Co.,Ltd.	89VV
Folkerepublikken Kina	Ninghai Kaihui Houseware Co., Ltd	89VW
Folkerepublikken Kina	QIDONG SHENLE ART&CRAFT CO.,LTD	89VX
Folkerepublikken Kina	Qingdao Allite RadianceCandle Co, Ltd	89VY
Folkerepublikken Kina	Qingdao Golden Sanda Craftworks co., Ltd	89VZ
Folkerepublikken Kina	Qingdao Kinglight Craft Co.,Ltd	89WA
Folkerepublikken Kina	Qingdao Lishengyuan Industry Products Co., Ltd	89WB
Folkerepublikken Kina	Qingdao Locke Art and Craft Co.,Ltd	89WC
Folkerepublikken Kina	Qingdao Shuailei Arts&crafts Co.,Ltd	89WD
Folkerepublikken Kina	QINGDAO SILVARTS CO., LTD.	89WF
Folkerepublikken Kina	Qingdao Xinkangmeiyuan Wax Industry Co.,Ltd	89WE
Folkerepublikken Kina	Qingyun Super Light Candle Technology Co., Ltd.	89WG
Folkerepublikken Kina	SHAANXI JIALONG HOUSEWARE CO., LTD.	89WH
Folkerepublikken Kina	Shanghai Aqua Gifts Manufacture Co.,LTD	89WI
Folkerepublikken Kina	Shanghai Dream Candle Factory	89WJ
Folkerepublikken Kina	Shanghai Sizu Biotechnology Co., Ltd.	89WK
Folkerepublikken Kina	SHAOXING HIKING CANDLE GIFTS CO.,LTD	89WL
Folkerepublikken Kina	Shijiazhuang Tabo Candles Sales Co.,Ltd	89XD
Folkerepublikken Kina	Shaoxing Shangyu Ruisheng Wax Industry Co., Ltd	89WM
Folkerepublikken Kina	shenyang shengjie candle co., ltd	89WN

Land	Navn	Taric-tillægskode
Folkerepublikken Kina	Taizhou Bomall housewear Co., LTD	89WO
Folkerepublikken Kina	Taizhou Huangyan King Well Art & Craft Co. Ltd.	89WP
Folkerepublikken Kina	TIANJIN HUATAI CANDLE CO., LTD	89WQ
Folkerepublikken Kina	TIANJIN PERMANENT HOME INTERNATIONAL TRADE CO.,LTD.	89WR
Folkerepublikken Kina	TongLu ChunJiang Candle Products CO., LTD.	89WS
Folkerepublikken Kina	Tongxiang Apollo Craftwork Co.,Ltd.	89WT
Folkerepublikken Kina	Wuhe Ranran Arts & Crafts Co., Ltd.	89WU
Folkerepublikken Kina	XUANCHENG ZHIWEN HANDICRAFT CO., LTD.	89WV
Folkerepublikken Kina	YANGZHOU JINGTENG ART&CRAFT CO.,LTD	89WW
Folkerepublikken Kina	Yiwu Jialuofu Handicraft Co., Ltd.	89WX
Folkerepublikken Kina	Yixinyuan (Hubei) Household Products Co., Ltd	89WY
Folkerepublikken Kina	Zhejiang Neeo Home Decoration Co., LTD	89WZ
Folkerepublikken Kina	Zhejiang Talent Fareast Home Gifts Co., Ltd	89XA
Folkerepublikken Kina	Zhongshan South Star Arts & Crafts Manufacturing Co., Ltd.	89XB
Folkerepublikken Kina	Zibo Jialong Wax Industry Co.,Ltd	89XC